

22.

Lw. 65 253/98

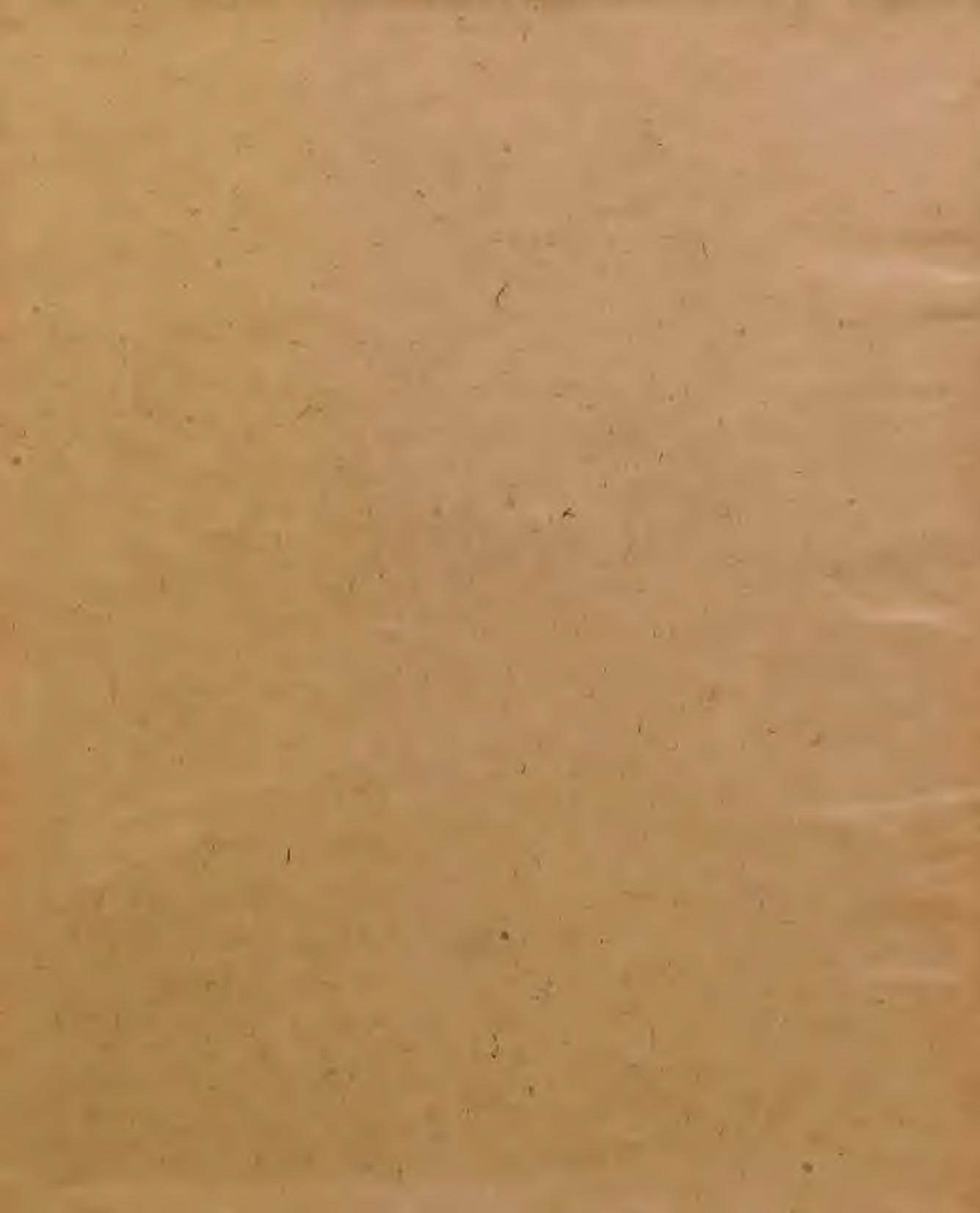
Konkwis dramat.



Wyrzynach.

Dramat w 4^{ch} aktach.

Solde: ~~Lucia~~ / 1952



1875

N^o 2138

~~1952~~

Państw. Teatr Śląski		
SYG	2138	
Katowice - BIBLIOTEKA		

Na wyróżnieniu

Dramat współczesny

w 4 ^{1/2} aktach

Proszę nadać program
swoje wypracowanie

Paul
12/90

Osoby

Krzysztof D'Ono } Hrab
Marja } Ds.
Henryk Szerbiec
Juliusz Chemicz
Edward Kisicki
Strumicki
Drozdowski
Lena

artystki malarki

Pracownik, Kuchnia
Poeta

artystki - malarki

BIBLIOTEKA TEATRALNA
Własność Gminy m. Lwowa.

D-78/5396

R 1885



Akt I.

Scena przedstawia wykwintnie urządzonej pracownię malarską. W głębi drzwi do sieni. Na lewo dwa duże gotyckie okna, na prawo drzwi do pokoju przyległego. Po środku stolik otoczony fotelikami. Na ścianach szkieł, obrazy, matematy i rzeźbienie rzeźbione kawałki materiału w bladych słowających się kolorach. Haftowane i malowane poduszki rozrzucone po fotelach i podłozie; na stolikach i rydlach stylowych farby, pędzle i t. p. przybory do malowania. Bliziej widka po lewej mała sztaluga, przed sienią taburek. Po prawej większe sztaluga, na taborecie przed nią Tryptyna, obok na fotelu Edward.

Scena I.

Tryptyna Edward.

Tryptyna.

Wiesz Panie nie, dwójce proszę w tę stronę
Edward.

Czy tak?

Tryptyna.

Nie, trochę więcej do mnie... chciałabym.

jeszcze oczy popstawić ...

Edward

Czy niedobrze wyszły ?

Thyrylana.

Niewiem... czegoś im braki ... sama niewiem
czego ... są jakby wyblakłe, bez życia ... a jednak...
niekt no pan spojrzę na mnie...

Edward

Czy tak ?

Thyrylana.

Pan ma doprawdy ^{jakby} blade, jakby senne
spojrzenie ... to dziwne ... wczoraj mi się pai-
skie oczy wydawały zupełnie innymi ... ale
może pan zmęczony zbyt długim porowaniem
... może byśmy przerwali

Edward.

Aleś bynajmniej ... uważam sobie za praw-
dziwa przyjęcie.

Thyrylana.

To może mi pan coś opowie ... coś zajmują-
cego ... coś, co by pana do czegoś poruszyło.

Edward.

Coś, co by mi nie poruszyło?

Troystyna

Tak, mów pan o tym, co pana najwięcej w życiu interesuje... to pana przywi... chciałabym dziś koniecznie wykończyć omy...

Edward.

Co mi nie najwięcej w życiu interesuje...
no, naturalnie, miłość.

Troystyna

Łaa... miłości....

Edward

Miłość... kobieta... czyż jest coś wyższego nad to?

Troystyna (mając powstana w ramieniu)

Miłości... miłości....

Edward (przywijać się stopniowo)

Tak, miłość... kobieta... kobieta stworzenia...
kwiata łobosiu okrywający pod światłem
księżycowe swoje odurzające kielichy...

aaa.. być księżycem i pić ... pić bez końca
z mistycznym Kielicha....

Trystyna

Tak ... Kochać ... być Kochanym ... to musi być
szczęściem.

Edward

Aaa... szczęście... to zbyt trywialny wyraz...
Kochać... być Kochanym... wiecznie porządnie
i wiecznie czepać szat namiętności z pienującej
się szary miłości... to nie szczęście, to coś
słodkiego myślnego, to rozkosz... rozkosz
bez końca, bez miary....

Trystyna

Niestety nie dla wszystkich dostępne.

Edward

Sami sobie winicie ... nie usięga, nie
chce być szczęśliwymi ...

Trystyna (z gongora)

Niechaj!...

Edward

Tak jest, niechaj. Sami na karkach

Wrotku nymyplajaz sobie jakies przeszkody
 ... sami petajaz sobie tycie jakienis Kaj-
 [sami] wchtemi z Houwenausow, Hadz-
 cyj, Dagnatow, czy ja wiem reszop wresnie...
 ... Dobrowolnie ustawiaja na swej drodze
 skaty, o ktore sie ich szeregicie rozbija.

Dzuplyna.

Sami? ... Dobrowolnie? ... nie rozumieju
 pana.

Edward.

Tak jest, sami. Cztowiek, ktory chce
 byc szeregitynym, nie powinien o nicem
 innym myslc, ani stawiac sobie zadnego
 innego celu.

Dzuplyna.

A jednak ... szuka ... wiedza ... stawa...

~~to przeswi~~

Edward

Tak, moze panu raczej, sz to nieszkodne
 akcesorja, nie musimy im udzielic
 miejsca o tyle, o ile sie popyruja
 do usubbelnicia rozkosny zycia....

ko przecież nie o to bywałnie usmiechnięte,
spokojnie pogodnie szerokie opastego
filistrza nam chodzi...

Teztyna

A jednak tytu ich jest, tytu szeroki-
nytu... filistrów, jak pan powiada...
i taka pogoda nie raz bije z ich twarzy,
ze mimowoli radości bierze.

Edward

Nie, nie, na Boga, panu nie możesz im
radości przeciw... panu do innego
stworzonej jesteś szerokiej, do innych
roskoszy... czyż mogłabyś panu wyjść
zamiar jak one, że inne... całe życie
poświęcić jednemu stworzeniu i to
w dodatku przybranemu w szlafrok
i w pantofle... kahaha... mybaż panu,
ale sama myśl o tem do śmiechu mnie
pobudza.

Teztyna

Wyjść zamiar... poświęcić życie

jednemu ... a miśe Kobac' ... byj kochany...
i czegoś da miśł pana tak rozśmiesz...
wszak sam przed chwila dopiero śpiewa-
ł... ten pan hymny na cześć miłości.

Edward

Cóż wspólnego może mieć miłość z mat-
rymonem? ... matrymon to obowiązek,
a miłość wierowi żadnym wierów,
żadnego przymusu, żadnego rozkazu,
niepraw "obowiązek" jest dla niej naj-
pewniejszym wyrobkiem sądy.

Stephano.

A jednak teje jest matrymon szczę-
liwych ...

Edward

Spacuj wo to wierzyć? ... a reszta,
którzy oni są, ci szczęśliwi? ... ludzie
ograniczeni, o pierwobnych potore-
bach, o grubych zmyślach, dla któ-
rych i piwońca jest światem i tra-
bowiał - muryka.

Teofylina

A jednak jest jakiś dziwny krok w tym
problecie, nieskomplikowanym szerepciu...
miłość... szerepcie różniące...

Edward

Na Boga, nie profanuj pami świętego
pojęcia miłości nymawiając je jednym
krokiem z temi trywialnymi wyrażeniami
... aaa... miłość, to rozkosz Duchów
wybranych, wiśkowiercie kryptów,
którego przecież nie każdemu dostąpić
może....

Teofylina (z westchnieniem ciekaw.)

Nie każdemu....

Edward

Bo nie każdemu jest godnym... bo nie każ-
demu jej rozkosze rozumieć, nie każdemu
kierując z nich potrafi... toseba umieć
żyć... trzeba umieć kochać....

Teofylina. (z odrobiną ironii.)

A pami - posiadłeś to umiejętności?

Edward

Saa, paui ... jalk imi mojas talent
 mrodzouy do malarskwa, muzyki,
 poezji ... Tak ja przypiostem ze soba
 na swiat talent do rosllosny. Lata
 pozmieciem na to, aby skupic na-
 koto siebie wszystkie, co kycie piekny
 czyni ... wszystkie najsubtelniejsze
 rosllosse ducha, wszystkie najwyzsz-
 szaisze rosllosse myslow, wszystkie,
 co podnieca, wszystkie, co odnosa, wszystkie,
 co cskowiska pathologicznie czyni....

Thyphya. (zirona)

Ależ pan jesteś artysta!

Edward

Tak jest, artysta. Artysta - siebie sam
 Wiekszym niż największy rzebiarz
 świata ... nie z piaskowca, nie z marmuru
 lecz z wlasnego zepia myslowem
 posocy nieznanego piekna, wiczej
 rosllosny,.....

Thryphyna (która dotychczas ma-
lowała, pod koniec przemowy Edwarda odchyła się od
obrazu i z pędzlem w ręku przygląda się swojej ro-
bocie.) No, teraz mogę pisać już swobodnie....
skonieczym... przynajmniej na dziś....

Edward

Portret ... prawda, zapomniałam o nim...

Thryphyna

Wesołonie ... ale zato będziesz pisać mi
na portrecie piękne oczy ... no, przy-
patrz się pan jeszcze swojemu sobowro-
towi, zanim go zastanie przed obliczem
profanów.

Edward (wstaje i przygląda
się portretowi w ten sposób, że jest zastawiony
przed osobami wchodzącymi do sali w głębi.)

Thryphyna (idzie w głąb sceny,
bliżej drzwi wchodzi i staje przy małym sto-
liku myjącym pędzle, układając farby w pudeł-
ko i t. d.) Oh bien ...

Edward

8
Czy mam wypaść sąd o samym sobie?

Thyphya

Tylko o mojej robocie.

(w tej chwili otwierają się drzwi w głębi, wbiega Marja.)

Scena II

Edward. Thyphya. Marja.

Marja (lat dwadzieścia parę, jasna
leknia sukienka, duży słonkowy kapelus,
bukietik fiołeków, mały pospolity pomysł
do malowania w kształcie skrypsi w ręku,
wbiega szybko i rzuca się na szyję Thyphy.)

Ach, Thyphyno!... Thyphyno!... (spostre-
ga Edwarda) Ach!... przepraszam...

Edward

Ależ proszę... proszę... (widzą się)

Thyphya

Ale co się stało?... takas rozadowania,
rozpromieniona....

Marja (= Famianem wrouczeniu)

Ach, Thyphyno... gdybyś wiedziała...
Jała jestem szczęśliwa... Jała szczęśliwa...

Edward

Isłobnie, wygląda pani, jakby pani coś
bardzo poumyślnego spotkało... czy można
wiedzieć?....

Marya.

Tak... nie... to jest, niewiem czy może...
ale sresztą czemuś bym miała przed
panem ukrywać... wszak nieradno
wskazywać się o tem dowiedzą... ach, kłup-
kupa, nieobraż sobie... oswiadczyć się....

Kłupkupa

Aaa!

Edward

Aaa, oswiadczyć się... patencie państwo,
oswiadczyć się!... i kłój to talbi, jeśli
wolno spytać...

Marya.

Ach prawda, pan o niczem niewiesz...

Kłupkupa.

Inlele Niemita... masz go pan panie.

Edward

Sora, nasz poeta!

Glybina

Wież odważyć się udrescie?

Marya

Niemasz pojęcia, jak trudno mi się było
dobyć na tę odwagę. Kilka dni temu
powiedziałam mu, że chodzę do muzeum
Kopjowai ... odtąd codziennie zjawiał się
w galerji z bukietkiem fiołków, stawiał
za moim krzesłem ... wpatrywał się we
mnie ... wzdychał ... potem zaczął ja-
kieś zdanie i ... usypał ...

Edward

Trzeba mi było dopowiedz.

Marya

Nareszcie dris ... niewiem sama jak się
to stało ... zapytałam go o treść poematu,
nad którym pracuje ... potem zaczął mówić
o swoich planach na przyszłość, marzeniach
... i ... i ... ach Glybino, będziemy mieszka-
li w małym białym domku na przedmieściu

... wiesz, matka jeździ tam mieszka... trochę to
daleko, ale trawajemu niewiecej jak 20
minut do muzeum... powiada Tul... pre-
proszam, chciałam powiedzieć panu Juljan.

Edward

Chęć proszę, proszę... więc Tul...

Marya

Pan Juljan powiada, że jest tam
pokój na fajance, który bardzo łatwo
da się przerobić na pracownię... wszyst-
kośmy już ułożyli... ślub weselnemu
cichutko... Tul... ach mój Boże, jakże
ja rozstrępniona... zapomniałam, że on
tam czeka na mnie nadole...

Isyphyna

Jakże, nadole ~

Marya

Ach, chciałam tylko wpaść na
chwilę, aby ci powiedzieć ~...

Isyphyna

~ Daj mi czekać przedzwianiu

jaś lohajowi ... a to sliemie ... czemuś
go nie zaprosiła na górę ?

Marya
Nie smiał ... obawiał się....

Trojstyna
Czyż nie ? ... Nie wiedziałam, że
tak straszna.

Marya
Ach, Trojstyno, on cię tak podziwiał,
tyle ma dla cię szacunku...

Trojstyna (zwestchnieniem ciężkim.)
Ach tak, szacunku ... podziwu ...
(Głosnie) no, no, idź już po niego, ty, kochanie.

Marya
Nieś można ?

Trojstyna
Aleś można, można, prosimy.

(Marysia myślięca)
Ach, tak ... (staje oparta o kłosa i namyśla
się, wzdycha ciekutko, potem przesuwając rękę po
czołku, żalby mył żalby natęknęła, odpedzić ciekota.)

Edward (bardzo przysłada się Thryptynie

przechwile, potem zbliża się do niej z kapeluszem w ręku.)

Legnam pania.

Thryptyna (budząc się z radością)

Pan odchodzi ...

Edward

Nie chciałbym przeszkadzać.

Thryptyna

Ależ nie ... bynajmniej ... zostawi pan...

(Dochodzi do szafki, wyjmując bukiet i kilka kieliszków)

wypijemy za zdrowie młodej pary.

Edward (z ustaniem)

Dobry pan! Karę. (Władze kapelusza na stole, Thryptyna

Thryptyna wstała i ustawiając na stole wino, wosyła z ciast i d.

próbkę miłości.) A zatem będziemy oblewali wi-

neru tę idylle.

Thryptyna.

Laskuj pan ile chcesz na ten temat...

a jednak... jednak... musisz pan przyznać,

że to właśnie jest sukcesem.

Edward

10.

Tall da kogo.

Tryptyna

Czyż może być coś słodsze... piękniejsze...
...Dwoje istot Kochających... Oddanych sobie
nauczyciu... w ciemnych ścianach swojej
matki quasartha niedbających o świat
cały, jeop wali i góitruy...

Edward

Aaa... więc to ten biały domek na
przedmieściu pałacu tall rosmara...
proszę... proszę... (nie! „chajuperska
niszka”...

wchodzi Marja. Juljusz.

Scena III

Tryptyna. Edward. Marja. Juljusz

Tryptyna. (idąc na spotkanie i podając obie
ręce Juljuszowi.)
Witane i wiassuje... nie możes' pan
lepiej mybrać.

Juljusz. (pochyla się nad jej
ręką i całuje.) Wiess mi panie, że nie
wybieratem.

Marja

Czy to ma znaczenie, że szczęście samo ci do nóg
upadło, mój panie?

Edward

Brommieu... panie Marja upodobała
sobie poetę i wzięła go jak swego, nie py-
tając biedaka wcale o zdanie w tej nie-
rze.

Thyptyna

A on był by ~~nie~~ może kogo innego.

Edward

Naturalnie, tyłko że mi nie porostawiano
prawa wyboru.

(Do Marji)

Thyptyna

Avis au lecteur... ale powinien się
już stać... to może oblejemy winem
tę awanturę... proszę (wskazuje na stół,
wszystcy posiadają dołota, Thyptyna nalewa wino).

Marja

Ach Thyptyno, jakas ty dobra (kuli się
do Thyptyny, która ją gładzi po głowie, niepoje się sobą.)

Edward (Do Juliusza)

Tak skieruje pamięć Maryni i lewi rozumieć... Doprawdy można pauc pomysłować i gustu i wyboru.

Juliusz.

Czy naprawdę sądzisz pauc, że się wybieram

Edward

nie rozumiem, co pauc chcesz przez to powiedzieć.

Juliusz.

Heu, widzi pauc... czy miłość od nas zależy? Czy możemy zmusić siebie do pozbawiania tej lub owej istoty?

Edward

Zmusić... no nie... ale na to mamy oczy, żeby widzieć, na to rozum, żeby wybierać, na to poczucie piękna, dobra, rozkoszy, żeby wiedzieć, co najlepiej do naszego ja przyjdzie, nato wreszcie prawo wyboru, aby nie brać tego, co nam się nie podobają.

Juljusz

I z wszystkimi temi władzami idziemy
w niewolę...

Edward

Łobiety?...

Juljusz

Nie, ale przesnaczenia.

Edward

Saa... więc pan jesteś fatalista?

Juljusz

Narwij pan to sobie jak chess, to
postaci meki nie zmienię, od... powiem
panu... roż tenm mniej więcej, idąc
na zwykłą woskową herbatę do
państwa W... Dorwałem podrodze nagle
nerwia drimnego szeregscia, objęta nie
gallać drimna, dricicca prawie radość,
da której w świadomości swojej żadnych
racjonalnych powodów znaleźć nie mogę.

Edward

o... i...

Juliusz

Na tym wielokrotnie poruszyłem temat klarjo.

Edward

Wierzę pan w przesucia?

Juliusz

Niewiem... ale faktur jest, że ilekroć
mnie samego, albo która z bliskich mi
isobó ma spotkać jakiś wielki smutek,
lub wielka radość, ja - wiem o tem.

Edward

Sabbs, wierzę pan... to ciekawe.

Juliusz

Nie wiem pan powiem, na czym polega
ta świadomość, ale dość, że - wiem.

Edward

He... fakt... to dziwne... (przypuszczasz, uważnie
zajrzawszy) chociaż... rozglądasz pan na to....

Juliusz

Wracając zaś do miłości, zdaje mi się, że
kandydaci z nas raz w życiu spotkać musi
osobę sobie przeciwną, która stanowi

naturalne dopełnienie jego istoty, i wtedy
napewno niewzruszona świadomość mu powie-
da "to ona".

Krytyka

Czemuż więc tak wiele wdrucey
nieobraznych part, tak wiele niecierpi-
liwych matryszek.....

Juliusz

Do ludzkie nie przyzwyczajali się jeszcze
do struktury głosu własnej duszy....
gwałt światła go zagłusza... i niejedem prze-
chodzi obojętnie koto tej istoty, która
była "ta nieop" ... i oto nowemu dwoje
dusz potępionych błędzi na oślep po
świecie szukając szczęścia, którego już
nie mają, nigdy.

Krytyka

Nigdy.....

Juliusz

Tak jest, panie, nigdy.... Karden z nas
raz tylko na świecie spotyka szczęście

swój... raz tylko... i biada, jeśli go ująć
nie potrafi... biada, jeśli gwar świata
zapłuszony w nim cichy głos duszy... szczęście
nie wróci po raz drugi...

Thyphieus (zmurowcając głowę na piersi
mumie)

Nie wróci po raz drugi...

Marsja (zreptura do Juliusza)
(zamykając się.)

Tulu... my nie damy odejść naszemu szczęściu.
nieprawdaż?

Juljusz

Nie, droga, nie damy.

Marsja

Wiernyż we mnie?

Juljusz

Jak w to słuce na niebie, jak w to światło,
co z tuch ocem na mnie patrzy, jak w tę
gniazdo, co mię do kochanki prowadzi wciąż
wyżej i wyżej..... (bismisjonek.)

Edward, (który przyglądał się badawczo

Thyphieus, podnosi wieliszek.)

A zatem: niech żyje miłość!

Trupcyzna (budząc się radośnie)

Ach tak ... miło ci ... szczęście ... wasze szczęście ...

(wzruszony łapając Wieliszewski)

Juljusz

Ten wielki za sztukę! ...

Edward

A ten za piękno!

Trupcyzna

Ten za sojusz poezji z malarstwem!

Marya

Ten za stawa! ... do ciebie Trupciu ... bo ja
jej chyba nigdy nie dostapię!

Trupcyzna

Ach tak ... stawa ...

Juljusz

A więc ... wiek żyje Trupcyzna i Orio,
nasza stawa!

Edward

Nasza chwata!

Marya, Juljusz

Vivat! Vivat!

Edward

Niech namu żyje!

(Gracja z wosycy Kieliszkami. Marja i Henryk wchodzi.)
(w tej chwili wchodzi Henryk.)

Scena IV

Marja. Henryk. Henryk. Edward. Juliusz.

Henryk (wchodząc przygląda się z dziwieniem.)
Tętu, jakas feta....

Henryk (na dźwięk głosu Henryka
Gracja; dzwonek, ręką stawia Kieliszki na stole)
Aaa!... (pochylił, przychodząc do siebie)

Witam; prosimy.

Henryk

Cis to za uroczyście... czy ktos z was zostal
nagrodzonym na jakim konkursie?

Edward.

Ale przibaw... gorzej...

Henryk.

Czy może dobrze sprzedać obraz, lub dostać
najmniejszego nagrodę?

Juliusz

Juliusz

«Dzie ich dam teraz szukać, byt naimyślny!»

Edward

Gonej, gonej!

Henryk

Uodrziny.

Edward

«Ale gdzieś tam, gonej, mówię ci, stołkość gonej»

Henryk

A więc ~

Edward

Stuchaj i touchlej: karęcuzny!

Henryk

Karęcuzny! ... Kto się karęcuzny ~

Thuphyna ~ ... (wypęły się śmieją)

Marya

Hahaha... to mi się udato....

Thuphyna!... ach jacy ci meżczyźni są karęcuziali!... nie, nie, moją panie, na leś waszych stołkich słówel idą wprawdzie myślnie naimyślnie śmieją-

nierobi, ale nad kalliemi, jak klyshyna
nie macie mocy.

Stenyska (zinnas)

Proszam... zapomnialem, ze gdy kobieta
dajny do stawy, kairko jest dla niej, gdy
jae kto posawri - o serce.

Klyshyna (cicho, gnatsawnie)

Stenysku!... ty tego nie myslisz!

Stenyska (zinnas, cicho.)

Nie mam zmyraku mowic, gdy czegoś nie
myśle, ani pisac, gdy czegoś niewiem...
stawa, wielka klyshyna...

Klyshyna (gnatsawnie chwyf. go za rękę)

Stenysku!

Edward (biorąc za jedno rękę Marje,

za drugą Juljusa stawia ich przed Stenyskiem)
Mam zaszkryt przedstawic' ci... (klyshyna
przy zblizeniu się Edwarda puszczą rękę Stenyska i odchodzą do okna,
opłone się opiera walując z widocznym ~~niepokojem~~ wzruszeniem.)

Juljusz

Parę szczęśliwych istot.

Henryk

Sam... więc to panna Marja i nasz
poeta, tacy dworani.

Dworani ~

Juliusz

Henryk

To fak... zapewne....

Edward

Wtem momencie, w jakim naprzętał nary-
wany dworznym estowiska, który sam
kwasowy oczy skare do wody.

Henryk

Niemie sie nie drwie, bo wiadomo,
ze poeci zwykle szerelnie zamykaja
oczy chodzac po swiecie.

Edward

Co sprawia, ze im tabwiej niz nam,
zwyklym smiertelnikom skarci do
wody.

Marja (zissuicrupdygiem.)

Pokornie dziekuje za komplement.

Henryk

A zatem Juliusz zostaje niewinnym wskutek
okoliczności przypadkowych...

Edward

Takto: przewaga fantazji nad logiką.....

Juliusz (z rękobornym ustojem)

Dziękuję.

Edward

Generalna niewiadomość spraw tego świata.....

Juliusz

Wskazujcie, Bógie Doświadczeni do śmierci nam
i wszystkim drożym sercu naszemu.

Maryja

Amem.

Henryk (z rękobornym ustojem)

Ale panie, panie Maryjnie, panie rozczyna
jak chabry, Wskazujcie, Bógie Doświadczeni do śmierci nam
i wszystkim drożym sercu naszemu, panie
Kobieta samotnicza, skąd wiecie, panie
odwaga do stworzenia wszystkim ~~wszystkim~~ ma-
reio stawie, wszystkim ~~wszystkim~~ planów

przystętej działalności

Marya

O proszę, nie wstydz się!

Edward

Takto, jeszcze pani śmieje, marnyżośmiesz
innemu przez mego!... Panie Juljanie,
to crimeu laesae majestatis, który stanowi
co ku sbudowaniu innych niewiast przy-
kładnie ukazanym być powinien.

Henryk

Tu nie obawiaj się pani, że ci twoja miłość i
wzajemne z nią obowiązki staną na drodze do
stany, że ci zwichną daleko, że ci zamiast
spodiewanych laurów dadzą....

Edward

Bobkowe liście w marynacie pardon,
chciałem powiedzieć stopych najłojalniej-
szych swarów i jasnym mat. seistwa.

Marya

O! nie, nie obawiam się nic a nic ... a
umysł pracownie, udaje mi się, że, jeżeli kiedy-

Kobwisk moze dojść do czegoś, to tylko razem z kimś.....

Henryk.

A pfe, prawo Marynie, a emancypacja?...
a prawa kobiety!.....

Maria.

Ach, cóż ja nabo poradzę, kiedy ja muszę ko-
niecznie mieć kogoś, żeby mnie rozumiał, żeby
wiedział we mnie, muszę mieć jakąś duszę,
której bym była pewna, ale to zupełnie
pewna, że się odemnie nie odwróci...
wtedy; tylko wtedy może coś zrobić, dojść
do czegoś.

Juliusz.

Nie rozumiem reszty, dlaczego matczyność miałaby
stać się przeszkodą do czegośkolwiek... Daje
się, że powinno być wprost przeciwnie. Gdzieś
będziemy czerpać siły do walki ze światem, do
tych sprawowań własnego ducha, do tych wysił-
ków myśli, nieodłącznych od wszelkiej lepszej
działalności, gdzieś będziemy ich szukać,

jeżeli nie w rozumieniu i współczuciu drugiej
nabremu sercu iskry ... (Marja podobnie jak,
która on całym.)

Edward

o, przypuścimy ... ale to dla mężczyzny.
... a dla kobiety?

Juliusz (głośno)

Także, przypuszczasz pan, że niegodnym przes-
kładać mojej żonie w dążeniu do obranego prze-
miana celu? ... ale przeciwnie ... zrobię wszystko,
co będzie w mojej mocy, aby doprowadzić do pod-
jęcia ...

Edward

O święta naiwności! ... no, ale przypuścimy
języczek i to ... ale obowiązki! ... te ciężkie
i trudne obowiązki, które wspólne życie
przynosi kobiecie ...

Marquis

O, lecz się naprawdę nie boję!

Henryk

Toś pan Edwarda naprawdę ... znam inne,

Kłose tej odwagi nie miały ...

(Luzstyna, która stojąc w oknie z widocznym wzruszeniem przepychuje się rozmowic, w tej chwili przychodzi chwila do ust, jakby ją przypomniał chęć, szepce lekkie dźwięki, jakby westchnienie.)

Maria

Co tobie, Luzstyno?

Luzstyna

Nic, głowa mię boli trochę.

Maria

Może wody kolońskiej...

Luzstyna

Dziękuję ci, Kochanko, postaje przy otwartym oknie, to przejście.

Juliusz

Może kwas pańca razi.

Edward

Może byśmy jsi sobie posli.

Luzstyna

Ależ proszę was... nie ma osem mówić... nie uważajcie na mnie.....

to chwilowe

Maria

Okej, wracając do naszego tematu ...
nie macie pojęcia, jak straszna dla
mnie byłaby perspektywa samobójstwa
i życia ... nie, nie, nie potrafiłabym
iść przez życie tak zupełnie sama
... nie zostalabym tej pustki naokoło
siebie ... bo i czegoś możemy się spodzie-
wać od istoty niezwiązanych z nami
i żadnym uczuciem? ... nie możemy na-
około siebie ~~z~~ ludzi obojętnych ... zdaje
mi się, że żyłabym w takiej su-
pełnie zimnej atmosferze.

Juliusz

choja komwalijka.

Edward (z komunistycznym patosem)

O zaktato rodu Kobięcogo! O Kamienie
na drodze postępu emancypacji! ... nie
wskazyjcie że się pańi przychodzą do tego?

Maria

I cóż ja nato poradzę? ... być może, że wy-
 stępna tożność, że nie mam wielkiego talentu,
 że nie czuję w sobie tej wielkiej siły twórczej,
 która sama sobie świat swój stwarza.....
 Zapewne, głębokim miata genjalności Tys-
 tyny, jej talent... pewnie dałb sama
 jałb ona zanic bym sobie miata różn-
 wi... dałb sama jałb ona uniałabym wypta-
 czyć samej sobie, a pijąc pićmo pićsiaz zdm-
 najęcego Wielizka stany, nie czułabym pustki
 woko siebie...

Tysztyna

Czy sądzisz, że jestem z imiej genjalnością?

(z ciele) Zapewne, Tysztyn... Zapewne...
 z tej lepszej... z tej cieńszej...
 (Koję bieżąc do Tysztyny; obejmując)

Tuljusz

I tej, z której się bierze bogactwo.

Teluszt

I posegoji.

Tysztyna (przyiskając załamane

[Stanie do niej, podgrzeje]

Ja ... czemuś nie jestem jednym albo
drugim !..... (opuszcza głowę na pierś.)

Juliusz

Panna Wrystywa zdaje się na prawdę
jest miłośniczką, Maryni.

Edward

Przeżyjcie ... lepiej będzie, gdy sobie
pojdziecie. (dochodzi do Wrystywy)

Henryk

Ja tak myślę ... poręczamy pani.
(podaje rękę Wrystywie)

Wrystywa (chwyta się z radością)

Paniowie już odchodzą

Juliusz

Ja tak już dosyć pani rozważałam
drogiego czasu.

Edward

Tak, tak, dosyć tego dobrze (ciszej
do Wryst.) Co pani jest ... wygląda pani
miłośniczką

Juljusz

(Z goryczą) Tuziana!... (pochwili miasteczkie) Tak...
niezwyście... pracować w wielu ostatnich
czasach.

Edward

A zatem zegnany pania.

Juljusz

Zegnany i przepaszany, jeśli zleży
godnem zachowaniem się przyprowi-
liemy pania, o ból głowy.

Edward

Tak, tak, przepaszany i przyprowi-
my poprawe.

Juljusz

O, proszę... (do Edwarda) spodziewam
się, że teraz będziesz pan naszym
codziennym gościem i nie dasz na siebie
czekać od czwartku do czwartku...

Edward

Takto volens volens czynię imi śmiertel-
nicy nie posiadający pańskich przywilejów.

Juljusz (całując Krystę w rękę)
Jeśli pani powala...

Marya (obejmując Krystę)
Ant Krystyno, jakaś ty dobra!
(prawowicie mykowała.)

Scena V

Marya. Krystyna

Krystyna stała sobie w okienku obok za-
fona w dal. Marya wzięła się, skłamała, nieścisła,
bubelka, poprawia wzięła, straszno popłakała i t. d.

Marya.

Takiś tu nieład... zatać mać, że byli
panowie.... oj ci mężczyźni!

Krystyna (do siebie)

Przebieć... czy ono nie istnieje wcale ~...
czy tylko ja go doznać nie mogę ~...
nie wiem ~... aha...

Marya (z niepokojem)
Krystyno ~...

Krystyna
Co takiego?

Marya.

Czy ci co dolega ~ ... dawaj mi sie, ze jętkujesz...

Thyryna.

Estowa mię trochę boli.

Marya.

Pewnie turowie radnego malowata's bez
przemcy... jalki zwykle... ach Thyryna,
Thyryna, niedyż nancypuz sie więcej
szanowac swoje zdrowie... Dzielki Bogu, ze
sie już znieumia, nie bedziesz już dżis przynaj-
mniej więcej pracowata... jalkie potbet?

Thyryna.

Prawie sbajicrony.

Marya.

Nie może być! - potkarz, potkarz!

(dochodza obie do portetu, Thyryna zdjmuje rąstowu) Saca!...
wzfraniady!... ike oczy!... niht by nie posa-
dnet pama Edwarda, ze tak patnyj
potrafi... zwykle ma tallic zemie, jalky
zagaste spojzenie. Chocisz, wiesz, raz widzia-
tam go Hallim... raz jeden... wiesz, w ten

wieczór sierpniowy, na Torze, pamiętasz?...
Wszystko świeci... i tyle gwiazd spadało... takich
blasków... miałas na sobie tę swoją białą
sukienicę i fioletowe tuberosy u stópki...
mówiłaś, że go ten zapach usłaja... wtedy miał
Alicja oczy... (z myślnikiem) Ach Szeptyno,
ty jesteś wielką osobą... musisz pokony-
wać duszę estowicką, gdy się przełobiasz
iśmierz w jego oczach objawia i przełazi
ją na półno... szeregłowa!

Szeptyna. (mówi do niej na pół, z góry)

Wspominałaś namiednie do myślabiania
obrazów i... stawy... nieprawda?

Maria
Szeptyno!

Szeptyna
Cóż chcesz... trzeba Bogu dziękować i za to....

Maria
Szeptyno!... co tobie?... na Boga!... mówisz
dali dziwnie... gdybym cię nie znata...
gotowałbym pamiętki....

Thyphyna

AAA... i ciesz byś pomysłała?!

Marya

Te... że nie cieszysz się zupełnie szczęśliwo.
... ale to przecież być nie może...

Thyphyna

(zgrozga) Szczęśliwa?... (wywając się z rykiem) a więc nie, nie... nie jestem szczęśliwa...
... (ciszej) ach Maryniu, jałże się boję... jałże się strasznie boję, że nigdy szczęśliwa nie będę!

Marya

Sy... Thyphyno!... ty... sława... uwielbiana...
... na rękach noszona przez kultykę i public-
ność... ty, której arcyku z każdym dniem
prawie wzrasta, a każdy nowy obrót rewo-
lucyj w świecie malarskim napotyka...
ty... (z przerażeniem) nie jesteś szczęśliwa?!

Thyphyna (zważanie)

AAA!... czyż sadziś, że sztuka... sława... mogą
dalekzapetnie duszę człowieka, żeby już niczego
więcej nie porządał?!

Marja

Teby już niczego nie poradat? ... no nie...
to bytoby przecie śmiercią... śmiercią fizyczną,
i moralną... ale sądzitanie... myślałem...
że dosięgnę tabliczek wypisów...

Iluzjyna

Choćna zapomniać o tem, że oprócz głowy
do myślenia i rąk do malowania na
się jeszcze i serce, nieśtawdaż.....
o Maryniu, droga Maryniu!... gdybyś
wiedziata, jak pusto, jak ciemo na tych
wypisach...

Marja

Ależ Iluzjyna! przecie ciebie wszędy
tak Kochają, tak wielbia!

Iluzjyna

Wielbiają... tak... wiem o tem... ale Kocha-
ją? ... nie, nie...

Marja

A ja, Iluzjyna? ... a ja? (buzi się do niej.)

Iluzjyna

Tak ... ty jedna, może ... ale reszta ...

Maria

Bo zbyt wyżej stoiś nad nami ... Ktoż by
świat podnieść oczy na Tyszyne & Orio?

Tyszyne (200000)

Nate wielko, nate sława Tyszyne & Orio...
i miśt ... niśt z niśt sie nie douyła jał biedna,
jał samotna cruje sie niśt ta „nasza sława”,
ta „nasza chwata” ...

Maria

Ooo! ... Tyszyne! ...

Tyszyne

Aaa! ... miśt tałti zapas sił żywołnych, niśt
żyłtyt ... tałtie pragnienie szczescia ... tałtie
żałwienie żywego ludzkiego spókerucia ...
rozumienia ... tałta nostalgia ciepła ... i nie
miśt żadnej potrzebnej duszy, która by te pragnie-
nienia z ócz nycrytała, zaniem w spardze
gorącej sphyra na usta ... aaa ... ta pustka,
ta wieczna zimna pustka ... czasem nardroszore
żonie najbiedniejszego myśłowika, która widze

z driectkiem na retku miosaca, obiad dla
męża. Zdaje mi się, że zdotałabym wykre-
sieć wszeptkięgo... wszeptkięgo na świecie,
było tylko mnie dla siebie jedna, kiedys
Dusze.

Marya

Biedna Strybna!... a ja ci tak zadrositam
... ale to przecie jeszcze nie przypadło... tyje
przed tobą... i od ciebie tylko zależy...

Strybna

Czasami staje ono przedemną, to moje
marzenie. Widzę je tak wyraźnie, że zdaje
mi się, iż wystarczy wyciągnąć retkę,
by je pochwycić i przepisać do serca...
na zawsze... ale nie... to niemożliwe...
szczęście nie wraca po raz drugi.

Marya

Po raz drugi?... niestety już...

Strybna

Tak jest, Maryo, szczęście, o którym dzi-
siaj naprośno marzę, do którego dzisiaj

naprośno wyciągane szeskiwane Twoje,
 było kiedyś mojem ... mogło być mojem
 karawose ... ale je odprekuciam.

charja

J daczego, T dzytyna, daczego ? ...

T dzytyna

Dlatego, że mi się zdawało, iż stanie
 mi nadrodze do stawy ... dlatego, że przyjęta
 fanatycznym uwielbieniem dla sztuki,
 że wstrętem odprekuciam od siebie wszystko,
 co nie miało z nią związku.

charja

Nie hochatās.

T dzytyna.

Czy hochatām? ... niewiem ... zdaje się, że
 nieszczęście w mojem sercu nie było wtedy
 miejsca na nic, oprócz sztuki ... moje
 nieplataam, że łatwiej mi będzie dojść
 npragnionego celu dęptawszy drogą
 serce, stojące u stóp moich ... a dziś ...

charja

A dais, Hrystyno, a dais ...

Hrystyna

Ach ... nie pytaj ...

Marja

Dais ... ty go Kochasz! ... Hrystyno! ... a on?
... co się z nim stało? ... czy ożenił się?

Hrystyna

Nie.

Marja (radosnie)

Jest wolnym! ... a więc ... Hrystyno! ... Droga Hrystyno!

Hrystyna (ponuro)

Nie, Marjo ... sprządasz wszak, co Juljusz mówi:

Kto raz rozumiął się z przemacrou, dla niego
słowo, nigdy już szerszym nie będzie ...

szczęście poraz drugi nie wróci. (winda na fotelu i ponuro patrzy przed siebie)

Marja (bolesnie) (wzłapała u jej nogi i
patrzy na nią ze współczuciem.)

O ... Hrystyno! ...

Zastawa.

Janice albo I go
2.

Akt II

(Scena jak w akcie I w przerwie. Przy skatagact po lewej
 Marynia wchodzi; posied nią na stoliku wiadomości w stylu
 weneckim, napelnionem choz antemarii kilku różnorod
 odzieni. Juljan na taburecie niskim bierze na kolanach
 tekturną deskę, na której leży arkusz papieru i kreśli coś
 słowkiem.)

Scena I

Juljan. Maryja.

Maryja (przyglądając się swojej robocie.)

Ta galaska trochę za blada... nie?... zobaczno, Julu!...

Juljan.

Zaraz... zaraz (patrzy na arkusz i cyfry przyglósem). w Koni
 uścisku, w spojrocinu cichem, jak senne morze,
 Daj mi two duszę... huu... Daj mi two duszę... tak,
 tak, tak będzie dobrze... (póje dalej przedk.)

Maryja (która mu się przyglądała z uśmiechem)

No?... skończył?... teraz ja... zobaczno tę galaskę... nie
 za blada?...

Juljan (pomocząc się trochę i patując na oboje)

„Ta blada... nie... może o włos bliźsza do żywej... ale to jej
dodaje powiewności... jakbyś tak zostawił... wiesz, to
bliźsze ładne...”

Maria

„Poroba ci się?”

Juljan

„Bardzo... tylko, wiesz co?... torebaby jeszcze dodać
trochę białego... choćby a jedna gałeczka... o tu, przy
tej najbliźszej...”

Maria (poszukała głowę na bok i przygląda się)

„Hee... może masz i rację... można by spróbować...”

Juljan

„Przyniosę ci jutro parę gałeczek od Florjzego...”

Maria

„Tylko się nie wykossnij samą...”

Juljan

„No... wiesz... tak że znowo ze mnie nie jest...”

Maria

„Fiu, fiu, jaki mi bogacz... wygrales może na
loterii...”

Juliusz.

To mniej... ale za to ofiarowałem wczoraj pięćdziesiąt
za moją powieść...

Marya.

Nie może być!! Dniś?

Juliusz.

Orderysta wubli.

Marya.

Aleś to majątek!

Juliusz.

Właśnie chętnemu... to jest miatemu zaminar... (z
wybuchem rozrywa się, porzucił papier, leżka i t. p. spadł na podłogę,
~~my~~ bieweś co się rozce Maryja) ach, Maryniu, pospiesz się,
głębokośmy się już pobraci!...

Marya.

Doś! - Julu!...

Juliusz.

Ale, naprawdę, naprawdę, Maryniu... możemy
obracnowaćem wszystko bardzo skrupulatnie...
matka nie powinna, a wiesz pospiesz, jak praktyczna
i doświadczona jest gospodynia...

Marya

Pocziwa, kochana & maledeska...

Juljan

No widisz, obrachowaliscy wyystko... naprawde,
Maryniu... wystarczy... slowo ci daje, ze wystarczy...
Dwieście rubli miatemu Dawidziej... teraz te pieniaz-
dze sa powiesc...

Marya

I ja mam posciekac se sto rubli...

Juljan

No widisz, widisz... (posyriagajac ja do siebie) no, konwa-
lijsko, kiedyś... powiedz... za tydzień... co?...

Marynia (na wpol se siebie, na wpol oburzona)

Wiesz, Juliu!

Juljan

Nie... no, doprawdy... to nie ma sensu... na co bony
wlasniwie czekamy?...

Marya (smiejac sie)

Wiesz, smiluj sie, za tydzień... jak mozna?...

Juljan

No, bo wiesz... umie tak juz bezkno sa toba...

Maja

Widujemy się jeszcze cokolwiek...

Juljan

Przy ludziach...

Maja (zglasanie)

Czasami i sam na sam... nie?...

Juljan (składając ręce błagalnie)

Za dwa tygodnie!

Maja (powierając, kładąc mu rękę na ramieniu)

Słuchaj mnie, Julu... Bóg mi świadkiem, że serce mi się wyrywa już do tego naszego zacisza, tam na przedmieściu, do wspólnej pracy... do ciebie... ale Julu... musisz jeszcze być cierpliwym...

Juljan (błagalnie)

Marynko!

Maja (stwierdzenie)

Nie, nie mogę teraz opuścić Krystyny...

Juljan

Krystyny?.. Ale, moja droga...

Maja

Miesz, czemu Krystyna była dla mnie... wszystko,



co mam, czemu jestem, jej zawdzięczam... ona umie,
obca sobie zupełnie siersze, przygaruła... ona pozwoliła
mi wykazać się... ona prowadziła mnie i powi-
kozynowała na pierwszych stopniach ciężkiej ar-
tystycznej kariery... i teraz... teraz miałabym ją
opuścić... nie, to byłoby niewdzięcznością...

Julius

Ale, Marynko, kiedyś będziesz się poświęcać mu-
siła na to zdecydować...

Marya

Tak... kiedyś... później... ale nie dziś... o, nie dziś, Julu,
kiedy jest tak nieszczśliwa...

Julius

Nieszczśliwa?... Krysodyna?...

Marya

Dziwi cię to, nieprawdaż? ja zupełnie tak samo
byłam zdumiona, gdy mi się temu dowiedziela...
ale pot... ktoś idzie... powiem ci to później... jak
będziemy wszyscy sami... nie gniwano się na mnie?...
Doprawdy, doprawdy, Julu... że... że samabym
wolała już pojąć z tobą...



Julius
 Moja ty konwalijko... (przytacza ją do siebie)

Scena 2

Maria. Julius. Kryszyna.

Kryszyna (wskazując dozwraconi w głębi w kapelarni
 półgłosem) Aaa... tu, widzę, nie braca czasu napisać...
 (Goim z kłosa wrony) Przepraszam...

Julius
 Zegnalis'my się właśnie...

Kryszyna.
 Bo jeseli wam przeszkadza...

Maria.
 Ale coż znówu...

Kryszyna (odejmuje kapelarnię i zakawiatki i szuka
 niedbale na stolek) Edwarda nie było?

Maria.

Nie.

Kryszyna (włada farbami malarski)
 Pew lepiej... chciałabym jeszcze coś poprawić

pozed jego przyjsciem.

Marya (pomaga jej zapisać listy)

Ach, jaki Tadeusz ma bukiesik... patrz, Julu, kwiat
podkaraimowy...

Krysztyna (przyjmując Maryni bukiesik

o. Karika) Koszowiejszy dla ciebie niż dla mnie...
Po Strumski wiec tak ustroi...

Marya.

A... spotkał się go?

Krysztyna.

Wychodziliśmy razem do Zemy.

Marya.

Czerwca nie był jeszcze w cesty czarstek?

Krysztyna.

Aha, właśnie, pytałam się go o to... zgadnij, co mi
powiedział. (w trakcie tej rozmowy Krysztyna udawając nialugi,
Maryja jej pomaga. Juljan zanadto bynajmniej swowa na taburcie i
podniosłszy się, wziął papier i bardzo piase swowa zawieszcie)

Marya.

No?...

Krysztyna.

"Zasady", powiada, "nie chodzę tam, gdzie są nawiewy".
Marja.

A to Macsego?

Kryszyna (siadając do malowania)

Powiada, że ma ośrodek... nie lubi patrzeć na ci-
 dze ośrodek...

Marja (siadając także przed swoim obrazem)

A ktoś mu broni ożenić się...

Kryszyna.

Wiesz, że sama zochilałam mu uwagę... a. o. u. a.
 to: ba, rad bym, gdy bym tylko wiedział, co zrobić
 a żona, jak mi się sprzykoczy... wspomniaby... co?

Marja.

Zawożę jeduakowy...

Kryszyna (z lekkim westchnieniem)

Takim to dobrane... co? Twoje chrypsanki?

Marja.

Prawie gotowe... tylko Jul mówi, żeby dodać trochę
 białego... jak myślisz?

Kryszyna (wstaje i przechodzi do szafki Marji)

A wiesz... że on ma rację... tu z tej strony... podaje

lam zupełnie pairkie zdanie, panie Juljuszu...

Marja.

Juliu! wiesz... on nas wcale nie słyszy...

Juljusz (półgłosem)

Zawieszę w blaskach jak ludnie... jak ludnie, by
ciągnę w siebie braba...

Marja (kładąc mu rękę na ramieniu)

Juliu...

Juljusz (machinalnie całuje jej rękę i dalej pisze
mówiąc półgłosem) By ciągnę w siebie braba... (pisze)

Rozsłyna

Nie przeszkadzaj mi, Marjuniu... (wraca do swojej roboty.
korkie malowanie) wiesz... co dziś sam wariybam?...

Marja

No?...

Rozsłyna.

Wiera, Lena i Sen Kosynecki...

Marja.

Ach Boże!... stara historia...

Rozsłyna

Jakże?

Caria.

Wszystcy wiedzą o tem. Wierze ich rozświeca naseni
wiodzie urodina...

Trystyna

No, wien kolebny. prano wale naseni...

Wojna

Wojnie o tym obracie, w którym ona ma lowa ka pa-
sai, xon udsi?.. no to przecie był taki wyprawny
przebieg do czegośego bywaru u siebie...

Trystyna

Jaś myslisz?.. do dainone... zmie to uawes do gl-
wu... x... uk wie do wsi uagle u...
Caria.

Wodek...

Trystyna

Chocia pewnie powiodaied se nie. uam sie na
takich rzeczach. boi skqdzeln, psocnywisie...

Wojna

Wojstyno'

Wojna

No, skoiuylen... cheslaję paper zobowac s, kioneni

Maria

Skowrytki?.. no to powiesz, że teraz, coś napisab...

(chce wziąć papier)

Juliusz

Ale! Maryniu... pierwszy krok... nie wiadomo jeszcze nawet czasu powrócić...

Maria

Coż to skowry?.. jak będziecie ile, to skrytykujemy i basta, prawda, Maryniu?

Juliusz

Ale doprawdy...

Krzyszyna

Każdy nam się przecież jakiś nagroda za to, żeśmy panu nie przeszkadzały.

Maria

Bo, dalej...

Juliusz

Jeżeli panie sobie konieczność tego i ycz...

Krzyszyna

Prosimy.

Juliusz (do Marii)

Nien, to a tego cyklu „nocy sierpniowych”
Krytyka.

Da... a tego, który pan napisał na pamięć, pozu-
nia klaryni i wspólnych przejażdżek Łódki...
Juliusz.

Tak panii...

Krytyka

Pamięć dwa są śliczne... takie jakies cicho słoto... Czy-
taj pan, proszę...

Juliusz (czyta; w miejscu czytania Krytyka

coś więcej zarbuchano opuszcza głowę na ręce, z której wypadła
pełek...)

Nie mów nic do mnie... noc taka cicha...

Księżyc wpełzający z dworą pobladał

Z potrzebny tego sączy kielicha

Ciszę na wod zwiściadło.

Nie mów nic do mnie... Mięcceni usły

W kędziurę rozwiły sięcone słowo,

Jak dawon bez zera, diwięk wiowie purdy

W to, cisze księżycowe.

Nie mów nie do mnie... w bloni uścisku,
Wspojrzeniu cichym, jak senne morze,
Daj mi twą duszę... po nieb sklepieniu
Uisoł, ja w przedwznie.

Nie mów nie do mnie... miłsząę smutnie
Uisoł, duszę twoją w świat, gdzie pada
Księżyc... zarwiesz w blaskach jak luteńce,
By ciszę w siebie brata...

Nie mów nie do mnie... Duszy kufnica,
W gwałtownym trumieniu rozwiata skania,
Na srebrnowłosych strunach księżyc
Grajajże - za pieśń mi skanie...

(Kara ja daje znak Juljansowi, żeby wyszedł cichutko, oboje wy-
waja się, on dowiadam w głębi, ona, szusają, um odust proabund
zła. - Do górnicygo pokoju)

Karja

Pol... nie przeszkadzajmy jej teraz... przebież na Pol...

Doprowadziła mnie do muzeum: (wychodzi)

Krysztyna (bama, próbowała podłobowu słowa wiersze)

Włoni uścisk, w spojściu ciem, jak serce mros,
daj mi twą duszę... duszę... aaa... nikt jej już nie
śada odumie... o Henryku! Henryku (Kryształowa w Honia)
Masja wchodzi z przyległego pokoju w kapelani i bierze skrytkę z przybiciami
Do malowania idzie ku drzwiom w głębi. Krysztyna na szelst jej krobów
podnosi głowę! Po ty, Maszynie... wychodzi?

Masja.

Idę do muzeum.

Krysztyna.

Juliusz już pośredł.

Masja.

Cała na mnie na dole... (chodzi do Krysztyny i zagłada jej
wocny) lepiej ci?...

Krysztyna (zgonyra)

Cał mi lepiej?... o, nożem było mnie spokojna... takie
chroby nie sabsi jaja przecie... żyje się z uśmie... ach
żyje... żyje... bez końca...

Masja.

Ooo... Krysztyno...

Kryszyna (ciągnąc ją w stronę)

Idź już... idź dzieciaku... on się będzie niecierpliwił...
(odpycha ją lekko od siebie, Małgorzata wzdychając deklamacyjnie) Ooo... to wspól-
cześnie... chwilkami doprawdy nieśmiałe, wesołych...
wesołych... ja nawet... tę małą, bliżej mnie, rozdwoi-
cie... aaa... mieć dwadzieścia lat... nie może wypocząć
swoją życie... być anonimowym kochanką... zapisać... zapisać...
(zabawczy rece i pomruki patrzy przed siebie. Wchodzi Edward)

scena 3.

Kryszyna . Edward.

Edward (bliżej, przez chwilę przygląda się jej
badawczo sблиca się deklamacyjnie z lekką przesadą) Na słodkich
małżeństwach kotycząc się fali...

Kryszyna (podając mu rękę)
Ach, niż pozycjacieln... w naszym wieku ponoć więcej
się już wspomina, niż ma być...

Edward.

A to dlaczego?..

Kryszyna

Nie trudno odgadnąć... więcej się ma o sobie, niż przed sobą...

Edward

Chyba to sobie tak lat liczynny, nadobus starusko!
(siada na fotelu)

Kryszyna (z westchnieniem)

Praydzieś... (saliem na domalowanu)

Edward (z ironiemi)

A to pania tak poveraia?...

Kryszyna

Poveraia? nie... ale niuro woli sumtne refleksje budzi...

Edward

O kobiety! kobiety! wyzalkiesicie jednakowe... i co? panu
moze na dem salei, czy panu mandu cy 30 lat?...

Kryszyna

Jakto, co mi na tem salei?.. nie cheq byi staraq...

Edward

Bo tylko od panu salei poveraia...

Kryszyna

Jakto odemnie?...

Edward

Naturalnie... jeśli dusza się nie restaruje...

Kryszyna

Paradoks, kochany panie. Dusza... niej Boże... jakże pan
chce, żeby się nie restawala... ta biedna starogana dusza
w tym zżękanem i starzejącem się ciele... wszystko stop-
niowo umiwa się od niej... ciepła, rozkosz, życie - wszystko
stygnie... rozpada się... rozsypanie w proch... w pył...

Edward

Jedem orli wsiadł... i wzniem się ponad proch ten... w obłoki...

Kryształna (zgorzuch)

de zbanamemni skrzydłami...

Edward

Co panu nazywa skrzydłami? Porzucił dopiękno, do
roskoszy miłku nas poscieli nie stłumi... nie zbanie

Kryształna (zgorzuch)

Nie? ... życie samo...

Edward

Nie bliżnij panu... życie to najwęższe dobro... życie to
rozkosz, bożycie... to piękno...

Kryształna

A gdy pięknem być przesłanie?

Edward

Wtedy... wtedy możliwy je zamienić na inne dobro...

na inne piękno...

Kryszyna

Ktośemu na umię?

Edward

inieni.

Kryszyna

kaa...

Edward (wyjmuje z kieszeni na pierśkach małą flaszeczkę z przezroczystym płynem) Kilka kropli tego eliksiru...

Kryszyna

Kwas pruski?

Edward (przygląda się z uwagą do flaszeczki)

Cudowna inieni!... wiekna paui pojcia, jakiej energii życiowej dodaje ^{nie} dwiadouwoie, że maui jz tak dawno przy sobie...

Kryszyna

Podziel się pan ze mną tym skarbem... wrak starczy na dwoje?...

Edward

Ina więcej... ale po co to pani?... chciabastys?...

Kryszyna

Umrości? nie... ale może mi tak, jak i panu, doda du-
wagi do zrozumienia życia... (podaje Edwardowi flakonik,
który wisi przy jej parku; Edward wlewa do niego trochę płynu ze
swojej flaszeczki)

Edward

Do zrozumienia? ależ pan powinien ją wielbić...

Kryszyna (szepcząc)

Do... wielbić życie...

Edward (z przekonaniem)

Ależ tak...

Kryszyna (szepcząc)

Moje życie!...

Edward (z wyznaniem)

Tak... panu!...

Kryszyna

Cóż pan chce... widocznie nie znalazł pan dotąd nic
godnego uwielbienia w tem zachwalanym przez pana...
w tem pięknym, w tem dobrym, w tem doskonałym.

Edward

Ależ...

Kryszyna

O, proszę... wiem, comi pan powiem: starwa, naluka, piekno...

Edward

Skąd wie... wcale nie...

Kryształna

Nie to?.. a więc?..

Edward

Chciałem tylko powiedzieć, że jeżeli nie znajdziesz pan ~~nie~~ życia pieknem, to dlatego... że... że dobrowolnie
usunęłaś panu serce to, co je jedynie prawdziwie pieknem
czym.

Kryształna

Skąd...

Edward

Dawniej pabracz no panie, niezasadawabem sobie pyłanie
czy to być może, aby kobieta taka jak pan... a dytka, o jak
wypublikuisnem pocuciu pieknem... której każdy obraz
doga takim życiem, takim temperamentem...

Kryształna

O... proszę...

Edward

Skąd wie... przecież to nie o komplement chodzi... kouska

Suję tylko fakt, iż zapytywałem sam siebie, czy to być
może, aby pani cały swój rasób życia, cały swój tempo-
rament wkładała tak dalece w obrary... że... że nie stać,
czy to go już pani na własny użytek... teraz jednak...

Krystyna.

Teraz...

Edward

Teraz wiem już napewno, że tak nie jest... wiem już, że
szuka i sława nie zapędziły Dusi pani...

Krystyna

~~Krystyna~~... ~~Edward~~... Czy takie abstrakcje mogą zapędzić
Duszę?

Edward

Nie wiem... w każdym razie nie na Wługo... prędzej lub
później musi przyjść chwila, w której najlepiej
czuć naszą istotę upomni się o swoje prawa...

Krystyna

Tak... tylko że czasami chwila ta przychodzi... zapóźno?

Edward

~~Krystyna~~? Paris to miwici? pani... pani, która teraz
dopiero wlepiała w ten okres błogosławiony, w

którem kobieta może być prawdziwie piękna...

Kryształna (z gorzycą)

O... piękna... mając 30 lat...

Edward

Ależ rozumnie się... śadna kobieta nie może być piękna
wreszcie... chyba że jakieś wyjątkowo buxliwie gozenta
przygody... ale to się radko zdarza... życie, i tylko życie
jest tym mistosem genialnym, który z bogdy i innego
marumou póżę prawdziwego piękna tworzy... a, na
Boga... nie mówcie mi o tych 18 letnich twarzyskach
z ich ekliwą mieszaniną kowi i mleka...

Kryształna (z westchnieniem)

Mieci 18 lat...

Edward

Przekuję... nie pijam bawarki... i nie douwierzam naj-
piękniejszej roży... w pszcuku...

Kryształna

A jednak wdziek miłości...

Edward

Imponuje... filistrum... może... mnie nie... kwiat
staje się dopiero pięknym, gdy w całym blasku

płatki swoje rozwinie, i w pocieмі w barnej sily i
piękności aksamitne łono całunkom słowca oddaje...

Kryszyna (mumble)

Tak... kwiat... kwiat jest pięknym, nawet Fry wie dzie...

Edward

Na Boga... czy być może, abys pami nie wiedziaba...
abys pami nie esaba... jak jeste piękna...

Kryszyna (w samyśleniu)

Piękna... bytam nie kiedyś może...

Edward

Na Boga... czy pami nie widziaba... nie czujesz... jak
wielka... jak odnosząca jest piękność twoja... odchwili,
gdy w awylpście obidziła się... kobieta... (Kryszyna odwraca
głowę zawstydzona; Edward chwycił ją za rękę) Nie masz się
pami czego wstydzic... to najwyższy tryumf tego wiel-
kiego, tego nieczłowiecznego miłośca... życia... aaa...
nie gwałć pami świętych praw jego... bo przedkaj
lub później samocera się za to...

Kryszyna (z przygnębieniem)

Wiem już co o tem...

Edward

Widzi pani... widzi pani... dawno chciałaś się pani
 wydać a pod jedynych praw, które rządzą nami
 powinniśmy... (gorszej, pochyla się ku niej) O, nie gniewaj pani
 więcej w samej istocie... nie skazuj pani na bezpłodne
 targanie się najlepszych porządków swoich... słuchaj
 pani tego głosu, który podnosi się z głębi duszy twojej
 i tak wyrażnie poleca mi do siebie każdego u
 ognia i ciepła twoich... słuchaj tego głosu, Krystyno...
 oddaj mu się na barki i wielarkę... on ci da miłość
 on ci da spokój... on ci da miłość...

senatowa
 w kasie

Krystyna (która przez cały ten czas najpóźniej
 na fotelu z porządkami temi serymą w rozmowach pod wpływem
 namierzonego Edwarda, teraz jakby w chwale powstaje otwierając
 jego oczy) szczęście... spokój... miłość...

Edward (pochyla się nad nią coraz więcej
 patrzy na nią w zachwycie) Patrz... patrz... to dusza twoja
 się budzi, Krystyno... dusza twoja... pozwól jej wejść
 my rozświetli lampę, alabastrową... i ukaraj jej
 białe krabaki... i Krystyno, jakie jesteś piękna...

Krystyna (budzi się jakby ze snu)
 Piękna?... (pochyla się do Edwarda i patrzy mu badawczo w oczy)

pan... nie kłanien?...

Edward

Oia... Koyshyn!... (chce się do niej zbliżyć)

Koyshyna (odpychając go lekko wstaje i uśmiecha się do siebie) Nie... on nie kłanien... a więc jesterem niekwa... aaa... (zamyśla się; milczenie)

Edward (przygląda się jej ze zdziwieniem, powoli usiłuje przysiąść do równowagi) He... tak... jesterem nie przysiąda chwila... ale przysiądzie... przysiąść musi... (ochodzi do Koyshyny) nie bój się, jesterem już dziś malowali...

Koyshyna (budząc się z zamyślenia)

Nie... tak... to jest... jeżeli pan umiesz.

Edward

Umiesz? może... trochę... trochę, że i panu...

Koyshyna

Tak... prawdę powiedziałem...

Edward

Wolałabyś pani zostać teraz samą... a zadem dowiedzieć się...

Koyshyna

Jutro?...

Edward

Jak zwykle... (Kryszyna podaje mu rękę) Pamięć na mnie
nie gwieżdga?...

Kryszyna. (zgrozo)

Gwieżdga?... na pana?... nie... o nie...

Gwóźdź

W radem domu dżentel... (całuje jej rękę i wychodzi)

Scena 4

Kryszyna sama; potem Henryk.

Kryszyna stoi jeszcze jakiś czas na tym samym miej-
scu samytkowa) nie, nie nie kłamie... a więc mogę
się jeszcze podobać... 'Dzie do lustra i przygląda się sobie
wzornie) piękna?... nie... ale... jednak... kto wie... kochał
mnie jeszcze tak bardzo... (zamyśla się patząc w lustro; w tej
chwili wchodzi Henryk.) Cha... (rybko szuka jeszcze jedno
spojrzenie do lustra i poprawia trochę rękę w bryl, potem idzie
na spotkanie Henryka) witam. (podaje mu rękę zgrozo; Henryk
bardzo chłodno dotyka jej dłoni i klania się niski; Kryszyna
wskazuje mu kwadrat) Proszę.

Henryk (który z podobnym postępek na odlatując nie
siada)

Dziękuję... pani malowała... proszę, niech pani sobie
nie przeszkadza... przyszedłem tylko na chwilę, aby
pani pokazał sprawozdanie z salonu...

Kryszyna

Z salonu... a tak, prawda, zapomniałam zupełnie,
że mam tam jakiś obraz...

Henryk

Jakiś obraz!... A czyż nie!

Kryszyna

O, proszę...

Henryk (siwno, z naciskiem)

Ja to pani widzę... ale inni są tego zdania...
(wyjmuje z kieszeni notatka kilka dziełników) Patrz pani, co
pisał Skierski w Devouille...

Kryszyna (ze smutkiem)

Niem, wiem: symfonia barw, tragedia duszy no-
woczesnej... płaskość serca ucisła...

Henryk

Czyżaby pani już?

Kryszyna

Nie... ale umiem już na pamięć to litanie bez

końca, powtarzając przesłanych przypisanych chwaleń...

Henryk

Wle tym razem i poręciwszy sobie... patrz pani, co
pisał w Bojcu...

Kryszyna

Uaa... Jesli...

Henryk czyta i poręca mówiąc co niewypaśnie, potem
głównie "Wystawione w tym roku, "Widzenie" jest już wypra-
sem świadomej siebie potęgi. Pociągnął niedbałego i zbyt
zamyślnego rytmu, pociągnął tu i owdzie orobionymi
grubych plam jaskrawych, na które zgodzić się trudno,
bije z tych dwóch figur baka się temperamentu, takie
baku parodystycznego życia, a ciacho kobiece w lustro baka
ma wspaniałą karnację, że bez przesady można przezo-
wiedzieć p. d'Oris, iż z chwila, gdy poczuci kółdowanie
niedobrzej modzie ^{modernistycznej} ~~symbolicznej~~ - symbolicej,
stanie wreszcie naszymi pięknymi i taktycznymi...

Kryszyna

Wyboony sobie... gdy poczuci kółdowanie... hahaha... de-
ni się podoba... gdy poczuci... hahaha... może d'Oris
kać... i jemu się to naprawdę wydaje modą...

Henryk

Jak... to rzeczywiście jest godnem zastanowienia, jak ci ludzie nic a nic nie rozumieją ducha czasu... jak nie zdają sobie wcale sprawy z tego, że & w takich właśnie obrazach, jak „Widzenie”, wszystko, co bezwiednie do-
kład samostało się w duszach młodego pokolenia wy-
raz swój znajduje...

Kryszyna

Więc pani naprawdę podobał się mój obraz?

Henryk (chłodno)

Czy pani zechce na mojem zdaniu?

Kryszyna (z wyrzutem)

Henryku!

Henryk (nydemno)

A... prawda... zapomniałem o swoim stanowisku „głównego krytyka” od nowych prądów... zapomniałem, że tryumf, pani nie byłby zupełnym, gdybyś się nie posyłał do chóru chwalców... a więc uspokój się pani, możesz śmiało wpleść jeszcze ten listek laurowy do wienca, który adobi twoją głowę... „Widzenie” podoba mi się... bardzo... jeżeli nie jest jeszcze zupeł-

nieu oczywistemu, to jest pozycjonujemy zapowiedzią
pozostych oczywist. .. mozesz być Durum, Krystyna
D'riv... jedyń oczywistie, nana Sawa... .. nasz chwac;
cel swoich marzeń zostab osiągniesz...

Krystyna

Aaa... cel marzeń... tak sędziś?

Henryk

Czy nie mam prawa do tego? Powiedz, czy nie mam prawa

Krystyna (bлагалnie)

Henryku!

Henryk (z wzrusz. głosem)

Możesz być Durum... zaisde staniesz już proscie na
wyzynach...

Krystyna (z jekiem)

O, gdybyś okup za den dozwoluf nie był tak drogim!

Henryk (z głosem)

Łbył drogi okup?... cude oszczedzić... cude senec... to proscie
ciez mabo...

Krystyna (bлагалnie)

Henryku!

Henryk

Ładne serce!... coś to ciebie obchodzić może, wielka, sławna
Kryzyna... ciebie... która poscieri nie-mam tego sbydecz-
nego sprasętu w swojem bonie... i pomyśleć, jak te
swoje obrary Gogaja życiem... ile w nich ognia... ile
sily... ile uczucia... a jednak... jednak malowabazje koc-
licha, która cni nie umie...

Kryzyna

Jesteś tego pewnym?

Henryk

Ktoś lepiej odemnie wie o tem moim?

Kryzyna

A jednak... jednak moim się wylic...

Henryk

Mam ci przyznacieć, jak niegodnie podeptałaś
oddane ci serce, a jakiem ainnem wyrankowaniem
obruciałaś...

Kryzyna

To było... kiedyś... dawno... Dnis.....

Henryk

Dnis?..

Kryzyna (cicha)

Deis... Deis... (miena is)

Henryk (chwytajac ja za rke gwałtownie)

Krystyna!... ty... kochan...
Krystyna (wskazujac na niego)

Henryk (głosem jej ręki w rozdźwiękiem

id... gdyby... tak było!...

nieczna naga, o podłazę, jakby chciał zakłać) id... tego jeszcze brakowało

Krystyna (spuszczajac na niego, od siebie)

Ładowny!... (niezabliżając się do niego) Henryku!

Henryk (szepocząc)

Pozostaje więc tylko powinszować.

Krystyna (figlując)

Ba... kiedy nie wtem czy umie sechre...

Henryk (szepocząc)

o kto'by śmiał nie przysięść ręki wielkiej, sławnej

Krystyny i' Dio.

Krystyna

Tak szepocisz?... ale to widaisz... zachodzi tu pewna oko-
liczność... on...

Henryk (szepocząc)

Ja... on... i coś on, ten sacros'ntny wybraniec losu

nie jest może bogatym?...

Krytyka (z wyśmiewaniem)

Klewoyku!

Klewoyk

Przepraszam... zapomnieliśmy, że na punkcie jego
zakłamać nie wolno... a zatem, coż on?...

Krytyka

On... widzisz, zawińtami kiedyś ogromnie względem niego...

Klewoyk (mydlenie)

Zawińtasi... aaa... także dostał odprawę?...

Krytyka (patrząc na niego badawczo)

Tak... byłem wtedy bardzo nłody i bardzo biedny...
lewas... nie wiem, czy mi seckie przebaczyć...

Klewoyk

Czy ci seckie przebaczyć? Odniovertasi mi, gdy byłeś
biedny i udeszaną... biewses go bedze sławy i bo-
gaty... czegoś może choci więcej...

Krytyka (poruszając się zżymno)

Aaa... wiec dla sławy... dla majątku...

Klewoyk

No nie... chciałem tylko powiedzieć, że powinniśmy to

być dla całego świata dowodem twojej miłości...

Kryształna

Tak... powinno... ale czy będzie... (względy wychodząc do niego z ręką wzdłuż ramienia) Henryku!

Henryk (zaczynając szumnie)

Ja? ja?... wiesz to ja?... (bierze jej rękę) Kryształna!...

Kryształna

Posłuchaj?... (Henryk całuje jej rękę)

Henryk

A więc to naprawdę?... naprawdę chcesz umie, ty - Kryształna? Wiesz... i ty - nana sławna, nana wielka...

Kryształna (wychodząc obie ręce do niego i wyprzedzając)

Henryku!

Henryk

Wybac, droga... tak mi trudno jeszcze obejść myślą moje oczyszczenie...

Kryształna (uszczypując mu rękę w objęciu)

Wiesz obejmij je kamieniem)

Henryk (obejmując ją z tyłu)

Moje! moje! Kryształna? Wiesz moja... zważajcie się, że widać jeszcze przed sobą te straszne chwile, gdy

ochodzącemu od ciebie odwrócić ty... Steptany...

Koyskyna.

O, gdybyś wiedział, jak ciężko... jak bardzo ciężko dopokutowałam...

Henryk.

Nie mówimy o tym... poco wspominać przeszłość...
wszak minęła bezpowrotnie...

Koyskyna.

Och tak... przecież przeszłość! Przyszłość do nas należy...

Henryk (z tryumfem, wyrzyskując się przed siebie)

Przyszłość do nas należy... i zbacić nam drugi poses
prezentację zacięgnięte... musimi nam zaptacie
wysłk, wysłk... upokorzenia i goryczy...

Koyskyna.

Pusto i bezkucie... (kładąc głowę na jego ramieniu) Och,

Henryku, gdybyś wiedział jak strasznie zimno i
pusto mi było samej... na wyżynach... och... jakże to
dobrze... by... zaczęliwa... (mrużąc oczy) taka jestem
zaczęliwa... a ty... powiedz, jesteś zaczęliwym?

Henryk.

Czyż można wątpić o tym?.. nie mamżeś by wielkiej...
tej sławnej Koyskiny d'Oris... na własność?..

Scena 5

Henryk. Kryszyna. Marya. Juljusz.

Marya (wpadając szybko. Juljusz właśnie za nią)
 Ach, wyobraź sobie, Kryszyno... (nagle zatrzymuje się i przygląda
 się po kolei Henrykowi i Kryszynie) o aa... ale co tu za nło? ...
 pokłóciliście się? ...

Henryk (z uśmiechem)
 Czyżmy się pokłócili? ależ nie... Przeciwnie... pog
 zbliżamy się... (spogląda na Kryszynę)

Marya.

Pog....

Kryszyna.

Tak. Henryk był tak wspaniałomyślnym, że
 mi przebaczył dawne posiewienie...

Marya.

Dawne przew. aa... rozumieć (półgł. do Kryszyny) więc
 to on?... więc tegoż wtedy odważył, a teraz...

Kryszyna.

Teraz... teraz... ach, Maryniu, taka jestem niesłuszna
Juljusz (który rozmawiał po chwili z Henrykiem)

A zatem można powińnować!

Henryk

Mozna... można... nie mamy czasu robić bajemnic-
cy z naszymi zaszczytami... nieprawdaż, Woytyzyna?
(wzruwa jej rękę pod swoje ramie)

Woytyzyna (niechętnie pochyla głowę do niego)

Jeżeli mój pan nie wskazywa się gwałtem do mnie...

Henryk

Cheiałbym, aby cały świat mógł wiedzieć o
mojem osześciu!... Także jestem dumny!

Woytyzyna (zalotnie)

Czy ze mnie?

Henryk

Czyż nie mam powodu? (zwraca się do siebie)

Merja (przygląda im się uważnie, przy-
tem idźnynie kapelusz i inne go wzrca z askawierkami

na karku, przyssem znać, że jest wytkowana)

Uhm... więc to on był tym wymażonym...

Juljan

Wydajesz się niezadowolona... czy masz coś przeciwko
Henrykowi?

Maria

Czy ja wiem?.. wolababym, żeby to był błonny ...

Julius

7 Nie rozumiem, żebyś mi mogła mieć do zawrzenia...
ogromnie doślny... poważamy... swary ściemni-
kawa... najlepszy przedwie byłtyk u nas... prawdziwy
swarwa... można powiedzieć, że on to pierwszy
ujął w określonej formie aspiracje najmlods-
zego pokolenia... uważamy go wszyscy za głowę
na jego rucnu...

Maria (wzdech) (wzdech)

Tak... tak... wiem... walcisz...

Julius

Doprawdy trudno wyobrazić sobie lepiej toba
na parę... takie dwie starcy...

Maria

Ach, Julius, czyż o takie zewnętrzne rzeczy chodzi!

Julius

No tak, prawda...

Maria

No widzisz... widzisz... Krystyna była ma serca.

zapachu... a on... on... taki, jaki siemy... suchy...

Juljan

Może się tylko takim wydrze... Koystyna
poczeka go pewnie z innej strony...

Marya

Czy ja wiem... może może raczej...

Juljan (patrując na Koystynę, która

prochyła się badroczule do Hlewojka i podaje mu rękę)

Widocznie nie dzieli swoich obaw... patrz...

(na tej chwili Hlewojk całuje rękę Koystyny) No, Seras
my... kiedyś ślub, komwalijko?... stacie? orlatu's wy

Marya (z wymiśleniem)

Wymówkę?

Juljan

Za tydzień... Dobrze?

Marya (zamykając mu usta ręką,

która on całuje) Cicho... cicho...

Tasowa

Howie albo II go
2

akta III

Scena jak w aktach I i II w pracowni. Maryja siedzi przy sztalugach i maluje. Krysztyna przed lustrem przyniesionym z czerpaki, które wyjmując stojącego przed nią pudła. Na sztalugach, kancapie i stolikach porozkładane materiały, rortzaki, koronki i inne przybory koalbowe.

Scena I

Krysztyna. Maryja.

Krysztyna (przyglądając kokardę do czerpaka)
Czy Dobose mi w tym czerpaczku?

Maryja (obojętnie mruca okiem na nią i dalej maluje) Dobose.

Krysztyna (porzynierając drugi)
A w tym?

Maryja (j.w.)
Dobose.

Krysztyna.
W tym samym, idaje się, lepiej... nie?... Możeby i tu zmienić kokardę na wiebierkę...

Maryja (j.w.)
Dobose...

Krysztyna

Kiedy ty nawet nie patwysz.

Maria (j.w.)

Ale! Dobrze, dobrze...

Krysztyna (z wyrzutem)

Maryniu!

Maria

Moja droga, daj mi spokój.

Krysztyna

Czegoś ty dziś: taka sproszkowała?

Maria

Bo mi się sproszkowało już patosie u te Twoje wstęgi i koronki... mogłabyś się zabrać nawsencie do malowania...

Krysztyna

Kazanie?

Maria

Farby schud, przede wszystkim, obcas na konkurs nie wykończony, a w pracowni - magaryn...

Krysztyna (przybiega do Marii i obejmuje ją w rękę)

No, no, nie gniewaj się, moja by poważna movalotko... spojrz mi w oczy. Gulewka zię? - (składa ręce i zarobliwa)

pokona) już będzie gotowa...

Maria (nie wie czy z rozdziałową powieścią)

Y będzie malowała?

Wojtyła (j.w.)

Y będzie... ba, żeby mi tylko mogła (podnosi się i wstaje z krzesła i chodzi w ramieniu po pokoju) Ale nie może... nie może... czasami doszłam uczucia, jakby mi ktoś woski... stano przed obrazem z pędzlem w ręku i... myślałam o czymś... a nawet nie myślałam o sobie... tylko mi się goi tak serwie i cicho na drzewie... a mi się obejrzeć, jak stojąc zachodzi, a ja nie wiem malowałam...

Maria

Wszystko to bardzo pięknie... ale czas upływa... będzie ci samej przykro, jak nie skończysz na czas.

Wojtyła

Myślisz, że ja ^{nie} wiem... naturalnie, że się będzie gorytka potem okropnie... ale co ja na to poradzę, kiedy nie mogę... nie mogę uprzedzić... (chodzi i mówi, potem staje i wpatruje się w obraz) i wiem, sobie sobie nigdy wyszły, powtarzam sobie tydzień cały, że to do niczego niepodobne... ale wiem, tak mi dobose i temu tenistwem, że temu rozmawianiem.

a temu jakiegosi sensu nie czuję... że... że... może
już lepiej tak będzie...

Maja

Jesteś przesłana?

Krysztyna (z wybuchem)

Bardzo... (chwilę do Maji; krótkie milczenie) Wiesz, czasami mi
się zdaje, że to właśnie dlatego nie mogę malować.

Maja

Jakto, dlatego, że jesteś przesłana?...

Krysztyna

To dziwne, prawda... ale widisz... dawniej... kiedy byłam
sama... wszystko, co nie znajdowało miejsca w życiu...
wszystko niewypowiedziane... Stwierdziłam gwałtem na dnie
Duszy; kładłam w te moje obrazy... myśli, uczucia,
marzenia... wszystko... malowałam w jakiejś goryczy...
zdawało mi się, że, szukając na płótno więcej mojej
Duszy, zbliżam do siebie to wymarzone szczęście...

Maja

A teraz?

Krysztyna

Mam je posześcić... na własność...

Maria

Y to ci malowac posrenkadza? -

Arystyna

Ay ja wiem?.. widocznie...

Maria

Oryginalny projekt.

Arystyna

Ach, Boże... tobie się zdaje, że dusza to taka komiódka
o senfladkami, w których wszelkie uczucia porządnie
obok siebie ubiorąc się dają... (p. b. m) i przytem...
poruszają się moim obrazem... „Widzenie”, „Hawa”,
„Ekstaza”, a nawet te umiędze... co to jest?.. to powieści
wyrztko - jeden nieporozumiany porryw do męzkości,
do życia... jedna bezuścienna lekkość... jakże chcesz
siebyr teraz malowała?...

Maria

Kul... wize nie będzie koiczyta bryptyku?

Arystyna

I ten bryptyk jencel do tego... jakże ja bym go teraz
mogła malowac?.. czemu?... akad ci wesnie, to uczu
cie bezuścienej pustki, że poszerastliwość bezuścienej

nej samostwości, ktoréby koseba bylo weci wlozyci... na
anar. pator, prekodaj sie sama... (pokodzi do atalug i
odnuwa sarbous, pokarujac Mariji obraz) widrisc te ocny?...
kory rary je poremalowywabaw... i nie nie wyntb...
(Marija przyglada se obrazowi w zamysleniu, Kozystyna chodi po pokoji)

Scena 2.

Kozystyna. Marija. Stouruski.

Stouruski (wzruwa glowu, uchwopid uckytajsce drzwi,
porgesem nie widi Mariji, ktora jest sarbonista atalugawu) Panny
Mariji udeema? (Marija daje znak Kozystynie, zeby nie zdradila jej obecności)

Kozystyna.

Niema.

Stouruski (uchodi calkicem i zamyka drzwi za soba)
A no to dobose, to moze wejic.

Kozystyna.

Coz to, boi ois pau Maryni?

Stouruski.

Et, coz znowu... pzeccia pau wie...

Kozystyna

Aha, prawda, nie lubi pau nawecsonyct...

Strunski.

Brr... najgłodniejnie i słowszenia pod słońcem...

Mazja (wyśledkuje i o ataku)

Ha, ha, ha, a to się pan zjapał... zaszał pan odrazu dwie naroseczony...

Strunski

Co?.. co?.. dwie naros...

Mazja

Aha, właśnie... (brzoza ze kłopoty, obie dygają przed Strunskim)
Mam rancerstwo przedstawić sz. panu naroseczony
Kienoyka baczewica...

Strunski.

Co?.. co?.. Koystyna?.. parci?..

Koystyna (dygają)

Do usługi narosowego parca.

Strunski

Cóż to sionowa błasiewstwo?

Koystyna (dygają)

Dziękuję pokornie za komplement.

Strunski (chłopi popokoją i targa obie caryce)

Pau... pau... wychodzi za ręką... koniec świata...

Kryzlyna (do Marji)

Wspaciaty... co?.. (smiejz się)
Stomurki

Y kiedy to się stało?.. przecież nie ma kosek bygodni.
jakur jechabem... o nicem mowynie było... o je
kobiety, te kobiety...

Marja (podając mu kaseto)

Może pan lepiej siadnie, bo pan jeszcze wynytkie
meble porostaca...

Kryzlyna

Ze wzruszenia.

Marja

Aha... (Stomurki siada, Marja dochodzi do niego i w rękobli wa emboicig
kładzie mu rękę na ramieniu) no, wiech się pan posierzy...
znajdzie się jeszcze żona i dla pana...

Stomurki (wypowiadając się przestraszony)

Pego by mi jeszcze brakowało. (Marja i Kryzlyna wybuchają
śmiejem) nie wiem, z czego się panie smiejz; to wcale
nie jest wesołe, to jest owozem smutne... bardzo smutne...

Marja

Co jest smutne?.. że nie pan się żeni z Kryzlyną?..

Kryszyna

Szkoda, że nie wiedziałam... byłabym czekała na pana.
(śmieje się obie)

Sturmski

Tak, tak, śmiećcie się... ale to tak równo... kobieta równo
zostanie kobietą... sztuka, wiedza, sława - to wszystko
tylko tymczasem... przyjdzie pierwszy lepra...

Kryszyna

O, proszę, nie pierwszy - lepra...

Sturmski

Do postaci rzeczy nie zwrócić... 'Jesus Maria'... przed
się był śmierci spokiewał... pani! taka artystka... z
takim talentem... z taką przyszłością... i... zamiar...
okropność! (biega po pokoju i nagle staje przed Kryszyną) 7.
po co to pani?... (Maria parotka i smutek)

Kryszyna (z smutkiem)

Huu... wie pani...

Sturmski

W końcu, jeżeli pani już tak koniecznie zachciała
się tego sacsewica, no to... to mogła go pani sobie
osiągnąć na jakiś czas, albo co...

Krysztyna.

Stoumski!

Stoumski.

Jeśus Marja! mówić nie można po ludzku! Słui babam...

Marja.

Co to panu szkodzi, że Krysztyna idzie za męża?

Stoumski.

Jakto, co uci to szkodzi?.. Ale! ogromnie szkodzi i
mnie... i nam wszystkim... taka oiba... taki kolowyd...
taka pouystłowość... jeszcze parę lat... a pokasali byśmy
tym samym szapem... tym paruckaszem, co to jest
sędziemu wam, przez nich symbolisem...

Krysztyna.

Jak Big da, to pokasemy...

Stoumski.

A kiedy panu za męża idzie!

Krysztyna.

A co to sie ma do tego?

Stoumski.

O, najwroci!.. a męża?.. a dzieci?.. a pieluchy?..

Krysztyna.

Sturmski! ~~Sturm~~

Sturmski

Jesus Maria!.. niowi celsowiekowi nie daja... a ja
tak liczytem na panna... bylbym dal glowe sobie
ucisci, ze pani cala, duna wkłada w sztuka... ze
pani jest prawdziwa artystka...

Koystyna (zwraca usmiechem)

A teraz pan wstapisz o tem?

Sturmski (goraco)

A jak pani mogła?.. jak pani mogła zpromeni ewerjacje
nie tak samej sobie?.. kiedy sobie przypomniała niektóre
obrazy pani, to widzę przed balen, nasegolnie... al-
bo "Hawę"... Jesus Maria, to pani mogła była
cały kierunek o sto mil napoiod popelnąć...

Koystyna (z wybuchem gorczy)

Otoż to właśnie!.. Dla pana... dla was wszystkich
jedem tylko jedną wisiej figurę, idolus kilka-
na posunięciami padeł przyspieszyć wygranę
wanej partji... manym do wyrabiania obrazów
i sławy... ale duna mieć mi nie wolno, nieprawdaz

Sturmski

Stoumski.

Jakto durny? ależ pani obrary to prościej właśnie
taki uagi konyk durny, na jaki sadem z was do-
tychczas idobyć się nie mógł... i dlatego właśnie.....

Krystyna (z gorącem)

aaa!.. obrary!.. a czy zapytał się kto z was, czemu je
malowabam, te obrary moje?.. czy zapytał kto z
was czemu placitam za te troche stawy, za te błyski
niecierpliwiej twórczości?.. składaliście kolby talen-
towi, powodseinu może, czy ja wiem... ale o duszę
nikt z was nie zapytał nawet... co wam do niej...
niech jak waz się wieje, niech się wie na stosepy,
niech prosepada nawet, byle żyła aobystka... aaa...
aobystka... byłam nig dośi dugo... tak dugo...
że o mał nie zapomniałam, iż jertem estowie-
kiem i mam prawo do życia...

Stoumski.

Ależ pani właśnie sama odbiera sobie prawo
do życia, porabiając się woluści.

Krystyna.

Wolności!.. na Boga, miałam już dosyć tej pustki...

pan tego nie rozumiesz, pan tego nie możesz
 wcale zrozumieć, co to znaczy mieć kogoś, dla
 którego się nie jest astyptką, kogoś, co nie dba
 o swoją sławę... nie pyta o to, czy analizuje... aaa...
 Dla niego nie jestem tą czerwoną, tą wielką Kry-
 styną d'Orto... Dla niego jestem kobietą... Drogą, ukochaną,
 która, której duszę swoją oddał i której
 duszę wziął w posiadanie na wieki...

Sturmski

Stracona! stracona!... (biego po pokoju i pobiera kartony i pudła)

Maria (która uwalowała prosię dwa cece)

Ostojnicie, bo powstrzeć pan pudła z czepeckimi
 i Krystyną.

Sturmski

A co! czepecki!... stojki!... stracona!... stracona!...

Scena 3

Krystyna. Maria. Sturmski. wchodzi: Edward
Guljusz. Henryk

Krystyna (idąc na spotkanie Henryka i podając
 mu rękę) Tak późno.

Henryk (całuje jej rękę)

Poseproszam.

Maria (z Juljana, który ją pocałował)

Gruciem się.

Juljan

Bardzo?

Maria.

Strasznie... obłąknio... niewypowiedzianie...

Juljan

Mum... to się nie posywidamy dzisiaj?

Maria.

A nie...

Juljan

A tak... (próbuje ją objąć, ona się lekko wstrzebia)

Strumski.

Wie, to nie do wykazania... uciekam.

Edward (który przyglądał się dejsceniu, zironja,

reklamuje z przesadnym patosem) O, jakie smutny los
samobójca! Nikt go nie wita! Nikt go nie żegna!

(Krytyka i Maria ze śmiechem zwracają się do niego i podają mu rękę)

Krytyka.

Posepranam.

Maria

• Tiens! Pan Edward!

Edward (z patosem)

O Boże, jak się mało potuśeba, żeby kobiecie świat zastawić...

Stoumski

Jedem miżeryna wystawczy!

Maria

Naturalnie, a wose bliższe przedmioty zastawiają, dalsze.

Edward

A dalsze nie mają prawa się obierać na to, nie prawdaż, panie Maryniu?

Krysztyna (do Henryka)

A skąd literui woacają?

Henryk

A weny chwaby i Styrnifów mojej pani (cały jej rok)

Maria, (do Juljana)

Byłicie w salonie?... bez nas?... niegodziwość...

Juljan

Henryk kontentuje. Konieczne chciało zobaczyć
jencze raz obraz Krystyny...

Henryk

A raczej poduchać zdan o nim... nieogrzane... co na-
dawać w twojej obecności nie byłoby możliwym.

Krystyna

I co? Bardzo ganię?

Henryk

Alsi posciwme

Edward

Chwałę nawet ci, którzy nie nie rozumieją.

Fuljan

Kafleparę dowód, że mnie, paui staje się niednem.

Edward

Nie zachwycać się „Widzeniem” Krystyny o’ديو
byłoby obecnie to samo, come wiele wielonych re-
kawicsek.

Strawski

Wiażome zsecy, kaulja nie ma nigdy własnego
zdania, i kasyerz nie lub be, jak jej kate
kierownicy opinji.

Henryk.

Ten wiekna odpowiedzialności spada na tych kierowników

Wojtyła.

Wiem bardzo dobrze, że wiekzacie mojej stawy za
wdzięczam swoim Taskarom kożytkom. Chwi-
lami mi się zdaje, że poświęcanie znaczenie
mojej pracy.

Henryk.

Alsi bynajmniej... dumny jestem z tego, że pierwszy
się na swoich obwarach porucam.

Edward

Dziś poznali się już na niek wyspy.

Juljan

Mabo kto imie wystąpić z jakimś zadaniem.

Henryk

Stowem, zwycięstwo na całej linii...

Maria

Alle bodez to „Widzenie” naprawdę jest wspaniałe.

Edward.

Co za życie w tej kobiecej postaci... a jaki wyraz w
słowy mężczyzny... zdawałoby się, że wszystko

złote zbiegły się w jego oczach....

Złoty.

o pomysł! pomysł jaki kapitalny... nie... wyobraźcie
do siebie tylko na chwile! ta dama w białym ubraniu,
ten mężczyzna, kłócący się na temat zasad...
kobieta patrzy w lustro, mężczyzna na nią... oświ-
adanie, nieprawda! i nagle... w lustro oczy jej
muszą widzieć odbicie siebie... nie... to nie może być
ona, ta postać kobieca obudzona zupełnie, a ten
mężczyzna o skrzydłach nieboszcza tak lubiąć nie
obejmujący to dogające ciała... na Boga... to on i ona...
ona sama... i imię jej rozszerza się po świecie...

Edward

Polećmy wirja!

Juljan

Tak dama do duszy posiewawia.

Stoumski

Posiekacie, na Boga, bo mi serce psunie!

Złoty

Stoumski zadrony o Dawid Krystyny!

Stoumski

Co wredniał, to powredniał.

Heuoyk

Więc o co ci idzie?

Stouruski

I ty się pytasz, ty, który ja do tego nicś nieczelnego
głupstwa skusiłeś... Ciałowicku, pomyśl tylko, do czego
by ona mogła dojść, gdyby nie szedł to jej do głowy
wypść za ciebie.

Młazja

Oho. Stouruski już wsiadł na swojego konia.

Heuoyk

Mój drogi, gdyby mi to ktoś inny powredniał...

Stouruski

Jeż... ten się znów obraca... ależ pomyśl, tu nie o
ciebie chodzi... i nie o nią namów... bo uważam, jedna
kobieta mniej, jedna więcej... kłoby sam miał oko...

Wrystyna

Udał się panu komplement.

Stouruski

Ale ty pomyśl tylko, na jakiej ona jest drodze,
jako austryjka... jakie nadzieje w niej wosy...

pokładamy.

Henryk. (zdmuch)

Kozystyna d'Vris nie zrobi wam zewodu, nie ma
być pierwszym.

Homerki.

Mówicie o jej ostatnim obwarie... Zachwycacie się
niem wszyscy... jest to powzięty hook napoiód... ani
słowa... ale jeden hook byłby, który otrzymał dopie-
ro prawdziwe znaczenie wtedy, gdy inne powzięciej-
ne po nim nastąpią... a tymczasem...

Henryk.

Tymczasem co?... wążpisz o rozwijaniu się ciągłem
jej talentu? czekaj... zaraz cię posekonam... Kozystyno,
pokaż mi swój styl.

Edward.

Ach tak, prawda, swój styl... już go dawno nie wi-
działem... Dużo przybyło w ostatnich czasach?

Kozystyna.

Heu... nie bardzo...

Edward.

Pokażę wam go panie?

Stonunski

+

Łoyztyk... Łoyztyk... aha wiem, to ta ogromna
maszyna, co to miała nosabiać sławę... przypo-
miałam sobie... Doskonaleś tam były te widziwione
jakieś ręce wystające z obraru... wspaniałe... mi-
ły mi się, poszłam całą noc poszłam... ogromnie ciekaw
jestem, jak pani wykonała ten pomysł...

Łoyztyka (nieścisłwie)

Oh... tak daleko do końca... nie można jemca wiele
na nim zobaczyć... i wogóle obrarom się bardzo,
że nie wypowiadalam...

Henryk

No pokaz, pokaz... abyś tu skromności ci nie przystoi...

Juljan

Mażnia tak wiele mi opowiadała o tym obrarom...

Henryk (położenie do nabełg i ustępuje ze przynudą)

Poniż mi, Edwardie.

Edward (o. Łoyztyka)

Pani pozwala?

Henryk (niecierpliwie)

Ależ pozwala, pozwala... (niezga kartony, wznoszą rękę)

się do obca i pobra... chwila niekierunia) Kto, co?.. jakże?.. (chwila niekierunia)

Stomuski

Hen. tak...

Henryk

Genjalny pomysł... co?..

Stomuski

Hen. tak... rzeczywiście... pomysł... i nie tylko pomysł...
ta lewa strona jest po prostu wzpamiata... tę rękę widma...
ta postać kobieca z tem zakymotyrowanem spojrze-
niem... wybranie... jak to dobrze, że pani nie nie rozumie-
niła w tym obracie... zostało wszystko tak, jak
je miałem w pamięci...

Edward

Albo ta śródkowa część... ta sama postać kobieca, ale
jakiś inny wyraz twarzy... jakśnaci, że chociaż stopy
unoszą ją tam w górę... ta tem widniem, którego
ręce wiciec launowy unoszą nad jej głowę... ona,
duma jej ciała swoaca się tam, kiedy patrzę jej oczy,
w poselbosc, która minęła bezpowrotnie, w przyjałosc,
która nigdy nie nastąpi...

Juljan

A ten świat wspomnień i marzeń jaki tajemniczy za
tę mgłą niebieskawą, na której zachód słońca wrocy
Dzioga... chciałoby się gwałtem scować słońce i rajce
w oczu tym powiewnym postaciom...

Stonurki

Heu... tak... tylko, że ten facet obras...

Heuoyk (niepokojnie)

Maż mu coś do rassucenia?

Stonurki

Wie pani... jakiś inaczej to sobie wyobrażalem,
gdy mi pani opowiadała o tym pomysł... że fale...
takie jakieś ciężkie... i przytem ten brzek na tonie...
on jakiś nie ma doryć wyrazu w ocrach... przecież
powinno by było wiać od niego takim zwąz-
pieniem, taką bernadziejną pustką... nie, on nie
nie Womacy dostatecznie ten obras...

Heuoyk

Bo jensze nie skończony... widział, tutaj jensze be-
dzikowuk, taki czarony, ciężko usiądnie na ramieniu
a tu... (spoglądając się uważnie obrasowi) ale co to jest?... nie
malowabai wcale... a tu... ramarabai tego anioła?

Koystyno!

Koystyna (która całej poprzedniej rozmowy
słuchała ze wzruszeniem smutnym, obecnie usiłuje udać obojętne
i zaparować nad misianicem) Ach tak... szczywiście...
nie malowabam wcale w ostatnich czasach...
byłam zajęta... i... zresztą, jakos' mi nie idzie...

Henryk (porzywasz)

Ależ, moja kochana... (usiwi dalej do niej pogłębioną, a bardzo
ożywiłą gestami. Maryja i Juljusz usuwają się na stronę, prze-
kuczając się i czując na posiniacany)

Stonowski (do Edwarda)

A co! nie wiadomo... już nie maluje... już nie ma
czasu... już jest zajęta csem innym... już jej nie idzie...
i to jeszcze przed ślubem.

Edward (z ironją)

Ależ właśnie dlatego, że przed ślubem... poślubaj państwa...

Stonowski

A gdzież pań, że po ślubie będzie lepiej?

Edward

Ależ naturalnie... w tej chwili właśnie życie wyda-
je jej się tak pięknie, że najdrobniej szaj jego atom

jest zbyt dla niej cennym, aby go marnować mogła
 na obrazy, które w najlepszym nawet razie mogą być
 tylko pladem tego piękna obliciem... ale, gdy to, co
 ją jej własna wyobraźnia stworzyła mażąc się,
 wzurze się... gdy i po za niej ukaza się znowu kształt
 dy powściągnięci... odwoici się od nich ce wstrętem
 niesmak i mieda ją ogarnę... i będzie mowa zuka
 ta prawdziwego piękna... (z lekka i mój) ja przeszedł od
 Tani przyjaciele ukaza jej drogę...

Skutki.

Pau jej nie zna... pau nie wie, co to za gorący tem=
 perament, co to za męcząca i wytrwała natura. Pau
 nie nie czyta przez połowę: gdy się oddaje, to cała...
 dawniej Duna jej, jak ptak skotopiony ksepotała
 się w genjadnych pomysłach obrazów i z każdego
 nowego dzieła wywada się orlim łobem coraz
 wyżej... i nie pozna wstuka dla niej nie istnieje
 Dni zwiną waz skrzydła opadła... i jak blunies
 obwita się dokota i całej Duna... a raczej dokota
 stworzonego własną wyobraźnią widziadła...
 is nie poier niego widziei nie jest adolna... >

Edward

Ale z chwile, gdy poma, że osaczy wiści jest do k
ożku od pisknego jej maszenia...

Stomurki

Jesus Maria! a niechże ja Big i w nyscy święci
maga wleby w opiece... zgumie jak bluzer, które
podpore, zabrano...

Edward (znacząco)

Albo znajdzie inny Dzb, do kogo którego uocniej się obrucie...

Stomurki (przyglądając mu się uważnie)

Aaa... na to pan zachuje?... ale Krystyna... nie, nie...
Dla niej rozważowanie będzie i nieościs... pan tego
nie wie... pan j nie jeste w stanie zrozumieć,
że są natury; które nie umieją dany swojej
na drobne cząstki między różne idee, różne poru-
wy, różne uczucia, czerpiąc z każdego z nich inny
wzrost, inne poczucie dla siebie; widzi pan, tacy
nie umieją rozdzielić sobie... jak my, mistro życia...
z takiego duma czasem wyjdzie i wessie się w
inny duma, a choćby to była duma najbliższej istoty,
duma kwiatu, marnego źdźbła nawet... on już

nie ma wladzy nad swoja dusza, bo ona razem z dem
z diabłem rośnie, razem z nim oddycha, razem żyje
i razem świaduci musi...

Juljan (do Marijinyj siostry)

Jak cudnie ksiszysie świeci...

Marija

Jak tak cicho na ulicy... zupełnie jak w twoim wiew
„ksiszysie wpiósemny i otwara gobladko z posreb-
rznego szczy kielicha ciase...”

Juljan

Na imie twoich zwierciadła.

Marija

O... ale tam było inaczej.

Juljan

Ale ponieważ teraz patrzę w twoje oczy...

Marija

Wiesz co? chodźmy się przejść dookoła...

Juljan

Dusze... coś mi znova gra w duszy o ciemny i
ksiszysen... noże noc i ulica renty mi dopiewają...

Marija

A ja to już nie... weale?...

Juljan.

Py?.. to by przecie jedy moja dusza... dusza, moja
dusza... czy stworzył, jak ksisieje gra?...

Maria (dulse się do niego)

Moż by... przebo...

Juljan. (ochłamiwszy się)

Stworzył?...

Do śmiech, to cięcha bca,

W niebojstej lubci gra...

Śmiech i by,

Dziwiski pstrugce.

Cichutko byja,

Sunieny cienie dwa,

Ja i ty.

Cienie milowce...

Maria.

Acho, co to? śliczne bakie...

Juljan.

Mo, biewe kapelusz i szarutka... (Juljan biewe kapelusz swój
a wteradła, Maria wbręgo po swój do szarutki.)

Stonowski.

et państwo dokąd?

Małaja (we drzwiach)

Używaj księżycu.

Edward.

Wspierajcie myś! wiecie co? chodźmy wmyrey...
to jest, jeśli towarzystwo nasze państwo nie pokaże...

Małaja.

A... pojedziemy sobie z Julkiem naprzód!

Stonowski.

Brawo, panie Małajciu, zaczęliś posiedzieć z Julkiem.

Małaja.

Czy ja powiedziabam jakie gburstwo?

Stonowski.

Ależ nie, boi Boże!... przeciwie... ..

Edward.

Panie Kozyłyno... idźmy zobaczyć się trochę
po księżycu... czy państwo z nami?...

Henryk.

Idźcie naprzód... pojedziemy za wami...

Stonowski.

Przyjdziemy... a na mił się nie pyta, gdzie nas
ma szukać... sens bajki nie brudny do dogad-
nięcia.

Edward

Młodej głowie doświadczenie... uciekajmy...
(wychodzą)

Scena 4.

Henryk. Koysztyna.

Henryk

Jak pójdzie dalej tym trybem, nie skończymy
na czas.

Koysztyna

Czy tak ci zależy na tem, abyś stała do
konkursu?

Henryk

Nie naturalnie!

Koysztyna (lekceważąco)

Oh... wien...

Henryk

Nie powinnaś robić lekceważąco tego konkursu...

Jesteś sława, to prawda, ale mówisz nie tak
dalece, aby jakaś nowa wschodząca gwiazda
nie mogła ci zaciąć...

Kozłowa (lekceważąco)

Hee...

Henoch.

Ty nie wiesz, jak szybko rośnie wsistość
ucieczna, którego chwata ogłuszenia zostaje
wobici obci z wyjąz konkurencyjnego tronu...
nieznanym i lekceważonym przed chwila staje
się nagle naszym naszym, naszym synem,
byszym, naszym gerijalnym... klejnotem
salonu i bożymsem domu.

Kozłowa.

Oh... nie dbam o to... wole, uswiadomione
uznanie gawstki, niż bezmyślny poklask domu.

Henoch

Stając do konkursu mogłabyś zdobyć jedus i
Gongie.

Kozłowa.

Albo i nie...

Henryk.

Wątpisz o swoim balencie?

Koyslyna.

Jeszcze nie... ale przypałai mune, że Koyslyk
mnie nie zadawałnia...

Henryk.

Oh... skończ go tylko!...

Koyslyna.

Pocóż się mam spieszyć? nie próbowały
wprost nigdy obrazu, który mnie samej
się nie podoba... Czuje, że nie dołabam wypowie-
dzie tego, co chciałam... da boscia części Koyslyka
tak daleko jest od wirji, która przesie tak długo
w durny nositaru.

Henryk.

Skończ tylko i pojdij, a przekonaj się, że usabam
wację... nie widzę obecnie między malowaniem ni-
czego, co by mógł być niebezpiecznym współzawodni-
kiem dla ciebie. Jesteś pewny, że twój Koyslyk
otrzymałby nagrodę... ale, naturalnie, gdy twój
obrazu nie będzie, nagrodę ktoś z młodych,

którego rosacea sława podem nieodnie ci będzie.

Koysolyna.

Takie dbały o moja sławę!

Henryk.

Bo sława - to kwiat cięplarniany, wymagający
nadeo mniszkiego i troskliwego pielęgnowania,
na chwiele zaniedbana - jak kwiat niepodlany więdnie
i zasycha.

Koysolyna

Niech tam sobie świędnie trocę.

Henryk

Stygnę cię mówisz, można by naprawdę po-
myśleć, że nie dbasz wcale o swoje stanowisko
w świecie artystycznym... o swoją sławę...

Koysolyna.

Bo tei rzeczywiście nie dbam w tej chwili
tak bardzo o to wszystko.

Henryk.

Koysolyno!

Koysolyna.

Nie... to doprawdy... pomylił bykto... miałam

tego dożyje w życiu... nie?... bytam przecież
już i „nana dawna”, i „nana młoda” i no-
wet „nana genialna”. - i co mi to wszystko
pożywiwo?.. nie... nie... pustka... desku-
tę... nie, nie... nie zaimienitabym dziś naj-
dobniejszego atomu mojego szczęścia na
besuniary sławy... (skłidic mi gtopę na zaimieniu)

Heroyk

Ważno to rozkleba dla mnie... ale... użna
przećić mić i jedno i drugie...

Koyodyna

Wtedy sobie przypominę, że kiedyś tak
gorączkowo bazytam do sławy do uzna-
nia... to zabawne... cała moja postać
wydaje mi się teraz jakimś dziwnym
sueem, majacseniem gorączkowym... z któ-
regobudziłam się nagle do oszczynistoci...
Do życia... prosy sobie... i wresz, czasem mase,
^{nie} i wresz, czasem mase, a i nawet arbyotke,
ale woyk, kobietę... takę, jakich się spotyka
tyrście... takę, o której nikt nie wie... tylko

bardzo kochana... i tak mi wtedy dobrze...

Henryk

Cóż za sentymentalne marzenia!

Kryształna (podważa głową)

Waa... sobie się to wydaje sentymentalizmem?

Henryk

Porzucasz sama, że Kryształna i' D'Oris ani tak mówić, ani tak marzyć nie powinna.

Kryształna

Saa... tak sądzisz... ani tak mówić, ani tak marzyć... a tembardziej cynic, nieprawdaż... a... a gdyby tak cynika?... (patrzy mu w oczy uważnie)

Henryk (obracając się)

Jakto?... gdyby tak cynika?..

Kryształna (patrzy czujnie uważnie na niego)

Tak... gdyby naprzykłaś powiedziała sobie: dosyć mam tej sławy... dosyć sztuki... nie chcę być już artystką... nie chcę już malować...

Henryk

Koyslyno!

Koyslyna (j. wa.)

Nie chcę się wyróżniać od innych kobiet...
chcę być taką jak te inne - cicha i nieszczęśliwa...
tak z wyrażeniem, po prostu nieszczęśliwa.

Henryk (sobowrościem)

Skąd ci się nie wstydzi tak mówić... ty -
nie masz prawa tak postępować!...
nie masz prawa robić zawoda...

Koyslyna (ucicho)

Komu?

Henryk

Jakto, komu?... wszystkim: publiczności,
krytycy, artystom, miłośnikom...

Koyslyna

Skąd ci się nie wstydzi (kobieta milczenie) więc, gdybym
przebrała malować, zobowiązywałabyś się
wiod?

Henryk

Co za niezwykłe pytanie! - doprawdy nie
potwierdz, co ci się właśnie stało... nie wiem jak
w gongole...

Rozyzyna

Możesz mi powiedzieć, że jestem zupełnie
koseswą w tej chwili... nieestety... i pyta-
nie swoje zadaje ci zupełnie przytomnie...
i spokojnie... proszę cię, odpowiedz mi na
nie przesze i otwarcie: czybyś nieznisz, gdy-
bym zupełnie malować przesłaba?

Henryk

Aleś to być nie może!

Rozyzyna (mówi powoli z przesłankami)

patrzeć uważnie, jakie to na nim wrażenie robi)
Widzisz, pytam się, bo chciałabym wie-
dzieć... na wypadek... niepodobna przes-
cieś przesłanki... w ostatnich czasach
tak mi jakoś praca nie idzie... widocznie
dotkam do senitu swojego... myślę, że
„Widzenie” jest już najwyższym wyrazem
tego, co potrafisz... nic lepszego już napisano

nie namaluj... to ty tyk wydaje mi się
o wiele goornym... nie isci napowid, swo-
czyłoby to cofać się... a... a tego bym nie
chciała... gdybym się więc przekonała,
że tak jest osucywiście... to... to rancibabym
pendzel... na zawose...

Henryk (który słuchał z romancem
poserajensem) Aleś to byłoby okropne! okropne
nieszczęście...

Krystyna

Aaa... nieszczęście...

Henryk

Poszłać malować... osucić woryłko...
okropność!... i... i coż byś ty robiła?... czemu
byś była?...

Krystyna (zbliżając się do niego i bla-
dząc mu rękę na ramieniu) Jeni, czemu są inne
kobiety... żona swojego męża... twoja żona...
(iniej i dalej) kochająca... kochana...

Henryk (odwracając się usłotnie)
Mówisz, jakbyś miała 18 lat!

Kryolyna (podbijając)

Ma!

Helenyk

Doprawdy, w twoim wieku mogłabyś...

Kryolyna

Tak, w moim wieku... w samą porę mi o tem przypomniałeś, że mam lat trzydzieści... że kobieta w moim wieku może wsiąść za sobą, dla jej stanowiska, dla jej starości... ale nigdy... dla niej samej... Biegnij, ci się naucz, postaram się z niej skorzystać... na przyszłość...

Helenyk

Ale... doprawdy... nie miałem zamiaru... jak można... takie nieporozumienie...

Kryolyna

Tak, nieporozumienie... smutne nieporozumienie... skończmy je... (zdejmuje z palca pierścienek i podaje mu)

Helenyk

Ale to szaleństwo!.. ja, ja nie chciałem...

ja nie miatem samiaru... ten pierścio-
nek...

Krystyna

Dajes' go pan Krystynie d'Oris-artistce...
ja... ja nie jestem artystką i... pewnie
nigdy już nią nie będę... nie mam więc
żoi prawa... proszę, weź go pan i... i... skoń-
my to idylę... która przecież była tylko...
nieporozumieniem...

Henryk

Krystyno!

Krystyna

Proszę, weź pan ten pierścienek i... i oddaj
mi pan uroj... jest to pamiątka po matce...
jedyna... nie chciałabym się z nią rozsta-
wać... do śmierci...

Henryk

Ala to kaleństwo! to być nie może...
ja ci nie swoję pierścienka... ja się nigdy
w życiu nie zgodzę...

Krystyna

65.
Proszę... oszczędź mi pan wybuchów... i ^{65.} ~~sztych~~
nego sentymentalizmu... skończmy, jak na
ludzi kochanych i dojrzałych pomyślało...
pan zdradził, że bierzesz sławna artystkę, ja-
że jestem kochanką... omylił się pan, obo-
cóż?... to się zdarza... wozjedniemy się... każde
w swoją stronę... pan poszukaj sobie innej
sławy, innej gwiazdy... a ja... ja... (odwraca się i idzie
wyceperając głowę i formując skronie)

Henryk

Aaa... więc to tak?... i panu zdaje, że
się pozwolę tak odtrącić porażki...
że dam się wykreslić z twojego życia, jak
istota bezużyteczna, porachuję nogę, jak
kamień, który zaradka?... aaa... nie jestem
już tym ~~o~~ naiwnym młodzieńcem,
którego słoce ongi deptałaś bezkarnie...
Dziś jestem człowiekiem dojrzałym,
który wie, czego chce i... nie dam się po-
nieudaczać bezkarnie... nie dam się wy-
stawić na pośmiewisko i pogardę ca-

Sego swiata.

Krystyna (z goryczą)

Daś!... o to panu chodzi!...

Henryk (chwytając ją za rękę)

Nie pozwolę na to, aby każdy chłystek miał
prawo wołasować na mnie palcem...
nie pozwolę, by każdy miał prawo urażać
mi, ~~na~~ nie pozwolę, by kto-
kolwiek śmiał mi powiedzieć, że dwa
razy kasałem się u nog jednej i tej
samej kobiety naprosto... nie pozwolę,
by świat miał prawo mówić, że Krystyna
na d'kro nie uważa mnie za godnego
siebie, że mnie pogardziła... Styras?...
nie pozwolę... dadasz mi słowo... i... bez-
dusny mój...

Krystyna.

Henryk!

Henryk.

Zobaczymy.

Krystyna (pauzując pięciom minut na ziemi)

Oto moja odpowiedź...

Henryk.

aaa!... zapomniał mi kiedyś za to!...

Kryzofora

Odejdź pan... odejdź... bo...

Henryk.

Dobrze... odejdź... widzę, że jesteś w tej chwili niepokojony... (wskazując na niego i brzozę po gwałtownie za rękę) Ale pamiętaj... jeżeli ktokolwiek dowie się o tym, co samto dzisiaj... jeżeli jednym słowem, jednym gestem dwusnacnym narazisz mnie na polniwisko...

Kryzofora.

Dostę tego... groźb pańskich się nie boję... będę rzyknęła i tak... jak groźb... tak... jak groźb... ale idź pan... idź...

Henryk.

Pamiętaj, że dla świata w naszym stunkiem nic się nie zmienia... pamiętaj, że... wobec ludzi jesteśmy tak, jak

Dawniej - narosecczymi.....

Krytyka.

Donyć... Donyć, na Boga... odej d' pan...
odej d'... przez litric... (Glenyk wychodni.
Krytyka pada na folcl) Boże!... Boże!... (ukoywa
Swan u Horiank.

lastona

Kucias ablu III $\frac{9}{2}$

Akt IV

Pracownia, jak w akcie I w; setalugi Małgi wyuciszce; ntalugi
Krystyny wyszczelnisz na period sceny.

Scena 1

Krystyna sama. Potem Juljusz i Małga.

Krystyna (nieci goss ntalugami; paleta i
pedzel, które jej wypadły przed chwila z ręk, leżą na podłodze; ręce
sacisznie knosowa na kolanaach, ony wpatrowane w powietrze,
nieco rozwarste jakby poszechnone) Nic... nic... i tak już
do końca... Do końca... (nagle zakrywa twarz rękami i zaczyna
głosem płaka; po krótkiej chwili wystai kroki. Krystyna podnosi głosem,
szybko wypiera twarz chusteczką i podnosi pedzel i paleta. Wchodzi
Juljusz i Małga. ona - w janał niekierse z dwiema bukietami gwioźdz
kórpey stauiku; ona za nis nieci parawolke i okrycie)

Małga (widajac nis z Krystyną)

Dzień dobry, Krysiu! - malowałaś? - Boże, jaka ty piękna!

Juljusz (widajac nis z Krystyną)

Nie tak, jak pewne znamie uam osoby.

Krystyna

Młode matseistwa maja pozywilej na próżnowanie.

Marja
Nawseceeni tak samo.

Koystyna (lekceważąco)
Oh---

Juljan
Czy Henryk jeszcze nie woził?

Marja
Ładny nawseceony... żeby się wyjechał no tak Hugo...

Koystyna
Wien przecie, że podjął się sprawować z ilonachijkiej wystawy... a zresztą, nie jestem wymagająca na punkcie usług kawalerskich... obchodzi się więc bardzo dobrze bez niego...

Marja
Moja by dumna... (zaglądając jej piersi w miejscu) bezkiesza bardzo? poruszaj się? o widziś, plakałaś...

Koystyna (odwracając się uderzając)
Czy widzisz, że mam osiemnaście lat?

Juljan
Jak pewna niedyskretna osobka?...

Marja

Oh mówcie sobie co chcecie... co wiem, to wiem...

Juljusz

No i coż to wiem takiego, kowalijko?

Marja.

To, czego się takim rozumiałem, jak pan doboodziej, nie mów!

Juljusz

A uświadomie?

Marja.

Je... że... że nie pozwoliłabym pierwszym polciu...
wyjechać na tak daleko...

Juljusz.

Nie pozwoliłabys?... a to demotka! a gdyby pozwoli
mo tego wyjechać, to co?...

Marja.

To... to... to już nie wiem... (zatonie) płakałabym
chyba...

Juljusz.

Oj, ty, kowalijko...

Wysłyna.

Nie spróbujcie głowie się sobie jeszcze jak widzę.

Maja

Tak mało mamy czasu dla siebie.

Krysztyna

Że tej doba ma tylko 24 godziny!

Maja

Muszę posześci chodzić co dzień do muzeum, a
Julka rozpoczął nowy poemat.

Krysztyna

Julia?

Julian

Tak... za razem w parę dni po ślubie... pamięta pani
ni naszą ostatnią przechadzkę po księżycu? - ach,
prawda, nie była pani z nami... woleliście zostać w
domu z Henrykiem.

Krysztyna (z ironią)

Włódkiem sam na sam.

Julian

Cudna była noc... wtedy przypadł mi do głowy pro-
myśl poematu... nie wiem, czy potrafię wypowie-
dzieć... ale tak ciągnę tę noc... ten bezmiar ciszy.

Krysztyna

Trona pami nie porzeka?

Marya

Oh... ja!... siedzę **cicho**, jak myszka...

Juljan

Która pani pozycja, jak dobrze mi teraz pisać... siedzę
sobie na stoysku...

Marya

To niby w mojej pracowni... wszędzie tam mi
tam kacił do pisania...

Juljan

Rozkoszny!... cicho tak... Słyszę tylko szelest
płyta Maryni i skryps wtaranego pióra... z okna,
przy klówek stoi moja biółko, widzę boki... rękę...
zawie murów koblewskiego zamku... a tam dalej czas
na smęty las... zupełnie, jak wtedy, gdy był
chłopkiem... czasami zdaje mi się, że jest tam znów
mabam Dziekiem, że za chwilę przyjdzie anioł-świó
moich lat Dziecięcych; biały, miękki Dwie po-
sły mi na oczach i cicho powie: Julu, juchicuno...
i anioł-świó przychodzi... Dwie ma białe i
miękkie, jak śnieżen... ale usta jego pboniemu

i gorące serce i inne wyprawy... inne zaklęcia...

Kozłowa ręką zastuchana; By jej spotykają go twary, słońce i cisza kwi-
sawo na kolankach, palony przednie w porcie, jakby widział. Obraz, spi-
nywany przez Juliana. (Mawja z niewymownym wzniesieniem zabrała się do)

Mawja

A potem mama przynosi lampę i mówi: Dzieci, sauro-
war na stole. pocieraj, droga matczyka... więc
schodźmy na dół... nie masz pojęcia, jak ładnie mama
sawne do stołu nam nakrywa... sawowo błyszczą,
jak słońce...

Juljan

A czy Mawja idzie z nim w zakłady... wolałoby
nabierać zawsze tego blasku na widok kosiaka,
napelnionego krajankami warowego chleba...

Mawja

Nie masz pojęcia, ile chleba zjadam co wieczór!...

Kozłowa

By Mawja?.. chleba?.. i to warowego?.. Mówiłaś prze-
dłuż sawne, że przekłębę chleba nie można...

Mawja

Wiesz... u siebie w domu...

Rozslyna (siedzi)

Tak... u siebie... (siedzi przy układkach)

Marya

Przytęmiana uiowi, że chleb, a niególniej warow,
daleko łatwiej wypada... że u nas buśerki, to z na jeden zgb...

Juljan (patruje na zegarek)

Maryka... siódma godzina...

Marya

Guś idę...

Rozslyna

Dokąd się tak spieszisz?

Marya

Julka ma o 4-ej być w Donkarui...

Rozslyna

Och, do Donkarui... są dżelan, że się wybieracie gdać
z wioyła... takas strojna... (Marya spogląda na Juljana, staje u niego
chcąc się)

Juljan

Guś... widzi pani... siedemnaście...

Rozslyna

Święto? nie nie wiem... w mojej samoficie

wszystkie dni jednakowe...

Marya.

Q.. to tylko takie nase... specjalne święto...

Juljan.

Rocznica porwania się...

Koyslyna.

Fakto?.. przecież jenoś nie ma roku... to było jenień, nie?..

Juljan.

Tak.. ale widzi pan.. taka ważna dla nas data!..

Marya.

Obchodźmy je każdego 17-go.

Koyslyna.

Co mnie się!.. dopóki nie me odkryjemy...

Marya.

Oh, sprzykasz... poczekał, jak się pobioracie z Hen-
rykiem, to inaczej będzieś mi wsta.

Juljan.

Marynko!.. i spójrz na się...

Marya.

Do widzenia, Koysin, a nie mały już, bo sobie
oczy poprawił, i Henryk się smartur.

Wysłyna (z gorzka)

Przeżyłicie, zmartwiłicie... o groźnie... (wychodzi) Wysłyna
nieśmięła, zapomniała w piwnie) Tak... to jest szczęście...
prawdliwe szczęście... a ja? (wstaje i jakby od ziemi; wgląda
nie po pokoju) Boże! Boże! jak mi ta pustka obryła!
(odchyła głowę na przód i zamyka oczy; wchodzi Edward)

Scena 2.

Wysłyna. Edward.

Edward (z niechęcią)

Smutna... zamyślona... to dobro... (głównie Dobry wie-
ściot parci.

Wysłyna (wyciąga rękę do niego i chce uściskać)

Kaa... to parci... Dobry wieściot...

Edward (zakrymuje jej rękę)

Nie przeszkadzam?... bo jeśli przeszkadzę parci w takich
wzajemnościach...

Wysłyna

Tylko pamiętaj w smutnych... i gorzkich chwilach... wyciągnij
pamięć w samobuciej Duni.

Edward

Pani? to pokuszi oddawać się takim myślom? (wzrost jej)

Krystyna.

Coś chcesz, przyjacielu?.. wszyscy wszak smiejemy,
smiejemy bez wyteknięcia kłosa nie łowców, marsek
i mawili, ale dla każdego z nas przed jej lub po niej
przechodzi chwila, w której bierze do rąk przesze swojego
życia, przypatruje się jej uważnie... i nuka, nuka
z zapartym oddechem słodkiej nitki... biada temu, kto
w takiej chwili wlepi okry w swój nos, barbarzy
molek... naprosto...

Edward

A pani... nie znalazła jej jednej... jej słodkiej?..

Krystyna (pozbyte głosom smutku)

Nie znalazłam.

Edward

Nie umiałas pani nukać!

Krystyna (cichym smutkiem)

Nie umiałam.

Edward (głosiej)

Umiałas jej pani daleko... nie widzieć, nie chcesz
widzieć... że jest tuż...

Kryształna

Nie... nie było z Tobą w mojej przeszłości... raz wymy-
śliam coś świątecznego... jak Dzień cię do kawiarki wyjdanej,
wycisgnęłam radość nie Honorie... ale bawka pska,
a z Tobą... okazało się nychem...

Edward

Pani... Kryształna... ty... nie kocham Henryka...

Kryształna (cicho)

Nie kocham.

Edward

Ha!... a on?

Kryształna (z goryczą)

On? Kochał moje starość, moje obrzydki, ale umie?
czyż umie kochać niewiastę?...

Edward

Kryształno!...

Kryształna

Coś chcesz, przyjacielu? Wiem już o tem... Sever...
odpowiedzenia... rozrywam się bez nasawne
z rękawic w swojej bebarwonej przeszłości - z Tobą...

Edward

O... chęcej tylko... a... (namieszanie) Koyshtyno! (pojechała nie, mała nie,
jakby ja chciała objąć.)

Koyshtyna (i dźwięki...)

Pannie Edwardzie...

Edward

Meż ja odczuję bę jedna, bez stoła nitki, której są-
boakto w swojej prozdy, Koyshtyno... z mojego serca ja
wysunę... opłotek cis nie kaba... i półny suni będa, aś
sypie twoje i moje w jeden sen stoły zamienię...
(sunie nie do jej stóp) będa moja... będa moja, Koyshtyno!... ty
nie wiem... ty nie możesz wiedzieć... nie możesz
rozumieć... jak ja ciebie pragnę... jak ja ciebie proszę...
ty... nie wiem, co to jest miłość... nie ta konwencja
uwalna w biawych napałach i uelonie... nie ta chłodna
i ratywna, która przed obkarssem pomyśleża, ale ta
prawdziwa, ta która nie ma żadnych przed, żadnych
wierzów, ta, która patrzy, ta, która prosi... jak
ascełka zapalona w wirze niebiańskiej, przesłania
poza życie, kryjąc pod lodową powłoką bunt pro-
mieńnej drzewy... i w cieniu pogoni za sławą, stu-
żąc kowi pożany... będa moja, Koyshtyno... będa

moja... ja dumy twojej gład uakawiu, ja kowi two-
 jej pragnienie ukoje zawem mej miłości... bądź moja
 ja... bądź moja... (ona narabyła się, usta ich kruszą się w uśmiechu
 porabunka... i sercemito się; po b. chwiloach ukaruje się krusząc i rusza
 niebowe światło na nich. Edward, budząc się z chłasy, nie pce rytkoi
 namielnie) moja... moja... moja... (zob. u.) posłuchaj... tu
 nie uwiemy rozstać... uwie ktoś przyjdzie... weź coś na
 siebie... jakiś płanec... zawrutka... sejde na dół... zwo-
 wadre powró... kapelusz... zasuknieta... pojedziemy... do
 mnie... Dobose?... bądź gotowa... woocesa chwile (wychodzi)

Wysłupna (sama, siedzi przez chwile na ten sa-
 mem miejscu i głowa domocous w był na powrót fotela i z przynudzeniem

oczyna w porażeniu, potem chwiera oczy, poiera twarz i cała się,
 jakby budząc się ze snu, wstaje i chwytając się idzie do wieszadła, wje-
 muje drugi płanec i zawraca go sobie na ramiona) Tak... teraz
 jedace coś na głowę... kapelusz... nie... szal koronko-
 wy... (bierze se szolika szal koronkowy i zawraca na głowę) Tak... teraz
 mogę iść... (robi kilka kroków ku drzwiom i nagle zatrzymuje
 się i rozgląda się z porażeniem radości) Dokąd... dokąd?... (zwraca
 się do niego) Do Edwarda?... Ja?... (głosi nie) Ale ja go nie kocham
 (zakrywa twarz rękami i opiera głowę) Boże!... Boże!... (robi kilka kroków

... i staje, opizawajze się z kłosem... Kochanka Młockiego... hahaha...
piskiny tytuł... i to ja... ja?... nigdy... (szepie do siebie i rozmy-
sławiając) wazniej smierci... smierci... jak on to po-
wiedzia?... „gdyby życie przeknem być posrestanie,
zamienitmy je na inne dobro, na inne piśkwa...
(wejdźmy z parka flakowik)... uistowem Edwardie, bose
umien radzić... nie moge się zastosować do rad two-
ich w życiu, ale twego lekarstwa użyję... ściśle
według przepisu... (zwraca się do flakowikowi) kilka kropli...
i... po wszystkim... coż to?... wahać się?... żal mi?...
czego?... (zwraca się dookoła) tej pustki?... stawy?... albo ma-
i miłości Edwarda?... rozkoszy jego pracowników?...
hahaha... dozwil okwarte... idź... idź... on tam czeka
poszerić na ciebie... w karcie... idź... idź... ty...
metres o Młockiego... aaa... Dość tego... (podnosi fla-
kowiek do ust. W tej chwili dozwil się otworzyć; Korystka wyzwał,
jakby chwycił uszetka. Niedawiaek ukazuje się Honuski, prowadzony
przez Lens i Korystkiego; na nim Korystka i Korystka. Korystka ma
w rękach butelki lub kieliszki. Korystka z poczucia jakby się nie
wied obłąkany woskiem, potem pozwoli usara do przytępiłości,
chowa flakowik i usztuje udawać wesoła; przez całą walkę

scus, jest odzienie podwójne i górszarkowo siywiowa)

Lena

Kozłyna. Stoumski: Henryk Maoja Lena. Kozłyna

Kozłyniecki

Victoria!

Lena

Góra, uana!

Maoja (miejscze nie ma nyzje Kozłynie)

Ach, jak to dobose! jak to dobose! Ale czego tu tak ciama?

Lena

Kie ma tam kiovy zapatek? Kosebaby lampy zapalic.

Kozłyniecki

Laven... cekaj... robinny iluminacje... (přenos narkę puej ro-
mowy Stoumski i Kozłyniecki, slajze na nocenbach, zapalajz na jeta
nie kinkiety; Maoja i Lena - handelkawy gured luctwem)

Kozłyna

Co to? co to takiego?...

Stoumski

Lwyciektwo!

Henryk. Lena

Piewna nagoda!

Henryk

Tryumf niesłychany!

Kosynski.

Swaby pobite na głowa!

Koyslyna.

Ale co? co się stało?

Marya

Ach, Koyslyna! Koyslyna!... przecieś to swój obraz
sorkas nagodony!

Koyslyna.

Tryptyk?

Henryk

Tak... podobem ba wytknięcia, aby ci piewny przywieci
le wiadomość... nie jeszcze nie było w lubejnych piśmach?

Houmski.

Aui słowa.

Henryk.

Powiadam wam, całe Konachjem waburzone tem,
se nagoda dotada się polce.

Kosynski.

75
Hahaha!... zraj nanyek!...

Houmski

No, dalej, ualewajcie namysetwa...

Leua

Hola, mój panie!... pierwszej pokuta... i żal za gusechy.

Kozymeski

Dalej, no kolana, sakwardziaby goseniuku! (Leua i Kozymeski
biorą za ramioua Houmskiego, klęszy kłeska przed Kozymeski)

Houmski (kurnosi ręce do góry)

Posobacsenio!

Leua

Oho!... pierwszej poryzuanie się do winy...

Houmski (bijąc się w pierś)

Mea culpa!... mea maxima culpa... imiateru powaspiroweł
mió witem, że gdy adlystka się rapatory na mężeryans, to
staje się taką babą, jak inne, mówitern...

Leua

Dosyc'... ferce obiebnica propawij...

Houmski

Nigdy już nie bede wątpit, że kobieta może, co tylko zechce

Leua

Nigdy?

Stoumski

Au za žycia, au po śmierci.

Lena

Dobrze... posebaczamy ci... Kopytyno, faj mu vske do uca-
powania w smak Taski. (Kopytyno podaje mu vske, ktora on
ceni. Kopytynki otwierają butelkę marmelady; kochają stawa)

Stoumski

Oivat Kopytyna d' bris!

Kopytynki

Mama stawa!

Stoumski

Mama chwala! (Kopytynki rozdaje kieliszki i nalewa,
konieczności Kopytyn: w tej chwili wchodzi Edward z bukietem bukietów
białych kandydów w vske i z bratą bukietem w klapie miodu; wie-
dząc, co się dzieje, staje przez chwile we drzwiach, jakby się chciał cofnąć)

Lena

Mirski!

Stav'a

Ach, co za bukiet!

Kopytynki

Patercie, jak uczył rozum Krysztyn!

Krysztyna (podaje mu rękę)

Cóż, przyjacielu?.. nie powinnyż mi?.. nie cieszy się wcale nagrodzeniem mojego bryzłyku?..

Edward

aha... wiec...

Krysztyna

No, daj za mi parę kwiaty... bo wszak one dla mnie?.. chceś mi panie uczyć dzisiaj na wosytko?.. nie prawdzi?.. Dziękuj panu... cudowne... piękne... jak do ślubu... albo jak... do kolumny... Dziękuj... (podaje mu rękę, którą on całuje)

Edward (głośno)

Ciesz się zwycięstwem panu. (cicho) chociaż opóźnia moje nieszkie...

Krysztyna

Cóż chęć, przyjacielu... między ustami a brzegiem pukaru...

Edward (namyślnie)

Ten pukar do ust moich chyba śmierci odwie...

Krysztyna

Tak... śmierć... tylko... ona jedna tylko silniejsza od

Twoich przędzi i... mojej słabości...

Kocynski.

Panowie i panie! proszę nie przynosić! (odwieszając drugą bu-
telkę, korek słucha, Kocynski nagława)

Henryk (dochodząc do Kocynskiego z kielichem, jęł gł.)

Ten kielich na zgodę... przebaczyć mi?

Kocynska.

Już przebaczyłam.

Henryk

A nie gniewam się już na mnie?

Kocynska.

Nie gniewam się... czy to Twoja była wina, żeś umy się
nie zrozumieć... nieporozumienie... to się przecież zdarza...
nieprawdaż?...

Henryk.

Już się nigdy nie zdarzy.

Kocynska (Anaraco)

Jestem tego pewna.

Henryk

Jestem Dobra, Kocynska...

Kocynska.

Dobra? nie... czuję tylko, że nie miabam waji... wy-
magania moje były tak dziwne... chciałam, żebyś
zapomniał o dem, że jestem awtystka... chciałam, że-
byś mnie kochał dla mnie samej... chciałam... i więcej
dłganie, nieprawdaż?... przestać malować... kahaha
i czemu byna była wtedy?... jakies by było moje
prawo do miłości?... kahaha... szalone... sentymentalne
talne zachcianki...

Henryk

Koysbyn!

Stowuski

Hej, kum, korynecki, wna, kielinki póżnie!

Lena

Panie Edwardie, pan nie pije?... o, nie ma pan kieliszka!

Marja

Koysyn, czy mała otwarta? Edward nie ma kieliszka!

Koysyn (która stała przez chwile zapalona
przed siebie, bndzi się z radnym) A... Edward nie ma kieliszka,
zawsz podam (idzie do szafy ze swoim do pomocy uapelnionym kieliszkiem,
otwiera szafę i obejrzawszy się, czy nikt nie patrzy, wlewa zawartość flaka
nika do swojego kielicha, potem wyjmuje z szafy jeszcze jeden póżny kieliszek)

Sturmski

Kozyński, wina!

Leua

Sturmski za twoje piwo... będzie ci awaryjnie płakał...

Koźmicki

Aha... ona ma le ~~wo~~ wino trisle...

Koźmicki (dochodzi do Kozyńskiego)

Proszę o wino.

Kozyński

Oho, aż dwa kieliszki naraz!

Koźmicki

Owie, ten jeden dla mnie wystarczy... uzupełnia...

Ten drugi dla pana Edwarda.

Sturmski

Kozyński, wina!

Leua

Nie dawajcie mi, na litość boską, bo się upije.

Sturmski

O Boże, Boże!... żaluję cię, świętokrwisty mawnego namyślanca.

Koźmicki (dochodzi do Edwarda, który stoi oparty

o drzwi przy drzwiach, podaje mu kieliszek z winem) Leua

wan nie pije... pij pan, wazak to moje s wieto...

Edward

Kase... (dla wazak kieliszek)

Kryszyna

Onie... ten dla pana... d ten... dla mnie.

Kosynski (wzrusze kieliszek)

Panowie i panie! jeszcze raz... niech żyje nana genjalna
Kryszyno! Orio!

Henryk

Niech żyje przedstawicielka nowej szkoły!

Lena

Vivat symbolismu!

Sturmiski

Uwaga l'art! (wzruszy ciska sie do kola Kryszyno z kieliskiem)

Marya (wzrusza sie do ciska)

Ja... i ja...

Kryszyna (stosie sie wzruszeniu po kole i nie wie z wzruszeniem podziwieniem) Vivat!... vivat!... niech żyje

piszko!... niech żyje miłoci... niech żyje vorkos!...

Coś vita!... (wzruszy perwotargie za niego ostabni okrzyk. Do Edwarda)
bo żyje to piszko... żyje to vorkos... nieprawda,

przyjaciela?.. wice pijemy z jednej szary, piki nekter
kawica... jak motyl osopny z kwiatow wonie i sto-
dysze... co, jez jeden kwiat zwiadnie? z naj sie
sie bawo drugi.. rownie piskny.. rownie upa-
zajacy... a w kielichu jego rownie stodka, rownie
obnosajacy napoj mistny majdiermy.. niech
zyje miotric!.. niech zyje korkoa!.. Woé vita!
(wszyscy powtarzaja skrzyk; ciez do Edwarda) A gdy zycie
pisknem byc pozostanie, zamieriamy je na
inne piskno, na inne dobro... nieprawdaś,
przyjaciela?.. gdy na dwie szary zostana
goryse i mety... rozbijemy szary... (staje w
pogru szpitalu, jezare oca obowca pojawieniem wszystkich
i wychyla swój kielich duskiem, possem miotka za gortjera
szpitalu. Wzomny zwas, wszyscy podknieleci pijs, tracajcie, ktos miot)

Edward (patosci na Karybys rozpownie-
nowym wawokiem) Moja!.. moja!.. (abliżajcie sie doventy)
Nalejcie mi wina!.. wina sie dzis upic koniecznie!
Henryk

Woznerki!.. slychajno, nie wypijaj zani wszyst-
kiego, bo i ja chce sie dzis upic.

Lena

Strasnie, wszak to jego swieto! Dajcie no tu wina.

Stromski (podawelony, nalewajac Henrykowi wina) Pij, bracie... pij... ja z tobą... bo ja ciebie Kocham... tak, Kocham... zeń się z Kry-
styna... zeń się, bracie... ja ci porwałem... kiedy ona maluje... to się zeń... (do Henrykowskiego) i ciebie Kocham... i twoją Lenę... pannę Marynkę... wy-
pich Kocham... tylko mnie nikt nie Kocha...
sam jertem na świecie... same, jak pale-
siwota... (wstał na korycie i zaczął płakać, wyciągając go stacrają ze światłem i łafasem)

Lena

Oho... Stromski już ma doryć.

Henryk

A to się ubrał!

Henryk

Stromski!

Edward

Dajcie mi tam pokój... wiek się wyjdacie...
(wyciągając się smiejąc... potem dowi się okurek, wpada Juljan)

blady, jakby przesłonięty)

Maria.

Julek!... co tobie?...

Julius.

Gdzie Fryderyk?

Maria.

Ale co ci się stało? Takie blady...

Julius (niepokojenie ogląda się po pokoju)

Gdzie jest Fryderyk?... czy... czy zdrowa?

Fryderyk

Zabawne pytanie!... co jej ma być?...

Julius

Wiesz nic... nic jej się nie stało?...

Fryderyk

Ale... co się miało stać... czy myślisz, że z powodu
tego wstrząśnienia, dowiedziałem się o nagrodzie?

Julius.

O jakiej nagrodzie?

Maria.

Ach prawda, ty nic nie wiesz. Fryderyk otrzymał
pierwszą nagrodę na konkursie Monachijskim.

Juljan.

A... tak...

Marja.

Alte czegoś taki poseraiony?

Juljan.

Nie wiem... to jest wiem... zdawało mi się, że
Krystynę coś tego spotkało... saniedziabem
się w drukarni... miabem iść do domu, kiedy
nagle coś mię tknęło, żebym poszedł tutaj...
nie wiem... jakies' dziwne scisnienie serca...
jakby poseczenie mieszczenia... widziabem
pomyłem ciągle poszed oboje Krystynę... taka
blada... wygladała, jak marta... byłem pewny,
że ją jakies' nieszczesie spotkało...

Edward

To dziwne.

Juljan

Więc powiadacie, że jest zupełnie zdrowa...
werseta?...

Henryk

Alte tak... poszed chwila z nią gościć z nami...

~

Lena

Taka żywna!

Juliusz

Ale gdzieś ona jest?

Edward

Winda do sypialni.

Juliusz

Marynko, wejdi... i zobacz, co ona tam robi... Tak mi czegoś ciężko na sercu... [Maryja wchodzi do sypialni; chwila milczenia; potem słychać straszny krzyk Maryji: Aaa!]

Strumski (zrywając się)

Co?... Co się stało?...

(wchodzi bezgłośnie i cisnąc się we drzwiach, zaglądając do sypialni; ogólny krzyk) Aaa!...

Edward (mrużąc się ku drzwiom)

Scudłaba?

Wasyurki (który cicho wchodzi do sypialni i odrywa się)

Ale żyje!... (ogólne nerwowe... związane głosy)

Domus



L. 6324/99.



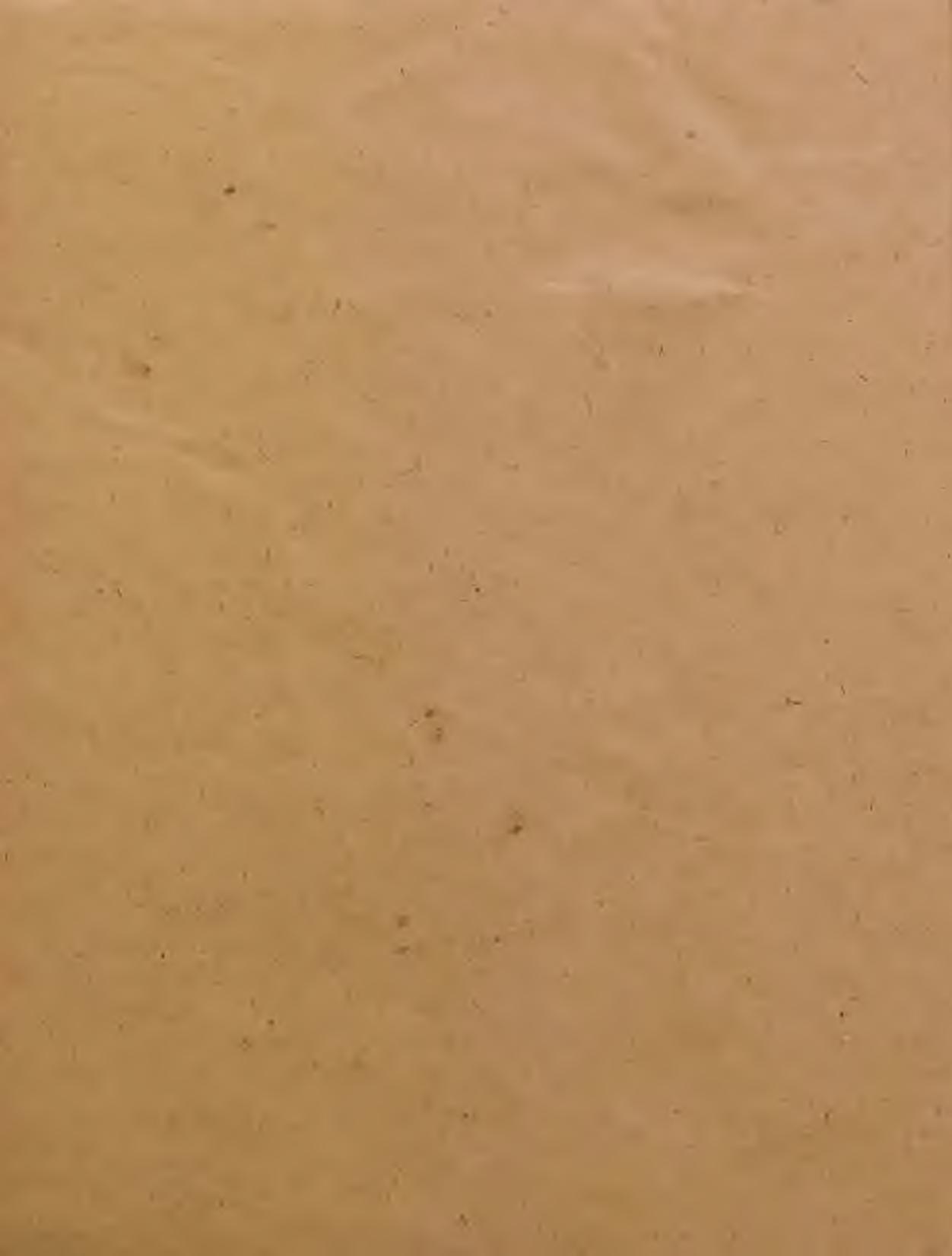
Prezydentowi c.k. Namiestnictwa reskrypcyj,
tern dnia 24. lutego 1899. r. 1991 pr.
nadziewił Dyrektora teatru hr. Skarbka
we Lwowie zwołania na przedstawie-
nie dramatu w 4. aktach por tyt.
"Na wyziwnach". —

Lwów 1. marca 1899.



Mesin





k. 81

12.12.2005

lmi



A.C.
21
18